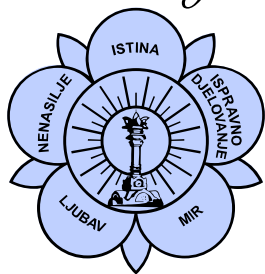
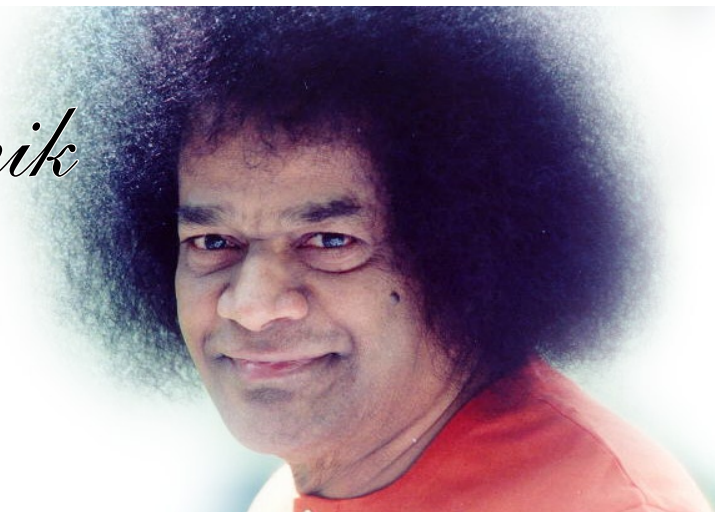


# Sathya Sai Glasnik



GLASILO SATHYA SAI  
SREDIŠNJEG VIJEĆA HRVATSKE



GODIŠTE XIII • BROJ 121 • OŽUJAK 2007.

Kad udišete zrak, izlazi zvuk *so*, kad izdišete čujete zvuk *ham*. I tako svaki čin udisanja i izdisanja proizvodi zvuk *so'ham*, što znači - Ja sam Bog. Taj životni dah koji je velika energija, dar je Božji ljudskom biću. On je vitalan za održavanje života. Jest, piti i veseliti se nije prava priroda čovjeka. Prije svega, kamogod pođete, ljudi će opažati vaše osobine. Morate se tako ponašati da ljudi mogu kazati: "Gledaj, njegovo ponašanje je dobro, osjećamo se sretnima dok razgovaramo s njim. Zadovoljni smo i dok ga gledamo." Samo vam vaše dobre osobine donose sreću i radost. Čovjek treba ispravno koristiti svojih pet životnih energija - *pañcaprāna*, pet elemenata - *pañcabhūta* i pet osjetila - *pañcāndriyā*. Hrana koju jedemo mora biti blaga - *sāttvika*. Nije dobro uzimati previše ljutih papričica ili papriku u prahu. Ne treba biti vezan za "okus" inače ćete upropastiti život. Treba jesti da se zadovolji glad, a ne težiti za posebnim okusom i začinom.



- Temeljite vjeru na svojoj savjesti (2)  
(Božanski govor 15. 01. 2007.)
- Biseri Saijeve mudrosti - 22. dio (8)
- Sathya Sai škola Kanade (19)
- Dopis Anila Kumara (20)
- Ruke koje služe svetije su od usana (21)  
koje mole
- Jedna životna priča (28)
- Chinna Katha (29)
- Novosti iz nakladništva (30)
- Cjenik izdanja (31)
- Poruka dana (32)

# TEMELJITE VJERU NA SVOJOJ SAVJESTI

Govor koji je Bhagavān Sri Sathya Sai Baba održao povodom blagdana Sankrānti u Kulwant Hallu Prasanthi Nilayama, 15. siječnja 2007. godine



*Sunce izgleda vedro i mirno, dani su postali kraći, a hladni vjetrovi pušu.*

*Polja su zrela od zlatnih usjeva. Cujeta neven i nalikuje bisernim ogrlicama na obalama rijeka.*

*Ratari se vesele i pjevaju. Slatki blagdan sankrānti dolazi u mjesecu siječnju - pušya, puneći naše domove novim pobranim žitom.*

(Teluški stihovi)

**B**ožja je volja da blagdan *sankrānti* donosi ljudima obilje napretka pa oni neće osjećati nikakve neprijatnosti zbog hrane i drugih svojih potreba. Ratari, spremivši kućama

proizvode nakon što su ih ubrali, zadovoljno će se odmarati u svojim domovima. Čak će i poljoprivredni radnici biti slobodni jer do sada je završeno godišnje doba žetve.

Tijekom mnogih mjeseci, radeći naporno danju i noću na poljima, sada će uživati u udobnostima doma, zahvaljujući Božjoj milosti. Štogod Bog radi, za dobrobit je ljudi. Jer svi su oni dio Njega. "Vječni *ātman* u svim bićima dio je moga bića - *mamaivamśo jīvaloke jīvabhūta sanātana*", rekao je Gospod Kṛṣṇa u *Bhagavadgīti*. Ne samo ljudska bića, već i životinje, ptice i insekti utjelovljenja su Božja. No, svi ljudi ne shvaćaju tu istinu. Sveti Thyāgarāja pjeva u jednom od svojih *kīrtana*:

*O Rāma, svojim čistim i neokaljanim likom ljubavi ti boraviš u svim bićima, od mrava do Stvoritelja - brahmā, od Śive do Keśave. Molim te, budi i moj zaštitnik.*

Ne mogavši shvatiti tu istinu, ljudi ubijaju mrava koji gmiže po njihovom tijelu, ali isti ti ljudi štuju mrava ako se pojavi kao Božje utjelovljenje. Dakle, osjećaj stvara sve te razlike.

Za vrijeme ovoga godišnjeg doba Sunce izgleda nježno i umirujuće tijekom dana. Dani su kratki, a noći duge s hladnom i ugodnom mjesečinom. Radeći naporno danju, ljudi noćima ugodno spavaju. Ljudskom tijelu je potreban odmor. Zato se svaki čovjek treba odgovarajuće odmarati. Kao što kaže poslovice: "Odspravaj malo nakon objeda." Čovjek bi se trebao toga držati. Ali ne bi smio dugo u noć raditi. Noću treba zdravo spavati.

Sve je Božja volja. Bog je stvorio cijeli univerzum. Ništa na ovom svijetu ne miče se bez Njegove volje.

*Ni vlat trave ne zadrhti bez Božje volje.  
Ljude koji ne shvaćaju tu istinu zavodi njihova  
inteligencija i moć razlučivanja  
na koje su ponosni.  
Ali nitko, kolikogod bio velik, ne zna što mu  
donosi budućnost.*

(Teluški stihovi)

Tko je hindu? Slova te riječi označavaju:

H - humility – poniznost

I – individualnost

N – nacionalnost

U – unity – jedinstvo

Gdje ima jedinstva ima i božanskosti. Samo božanskost može ujediniti svijet. Ne smijete pokušati lomiti svijet na komadiće govoreći: "Ovo

je moja Indija." Ili "Ovo je moj Japan." "Ovo je moja Njemačka." Božanskost koja se zove ja u svim bićima samo je jedna. Postoji samo jedna rasa, ljudska rasa. Ljudskost je vrlo sveta, posvećena Bogu i božanska. Riječ ljudsko biće – *mānava*, znači biti vrlo svet. Blagdan *sankrānti* podsjeća vas na tu istinu i budi vas za tu stvarnost. Za vrijeme ovog svetog razdoblja *makara samkramana* ljudi, osobito seljaci, uživaju da mogu sudjelovati u nekim seoskim igrama i zabavama. Zapravo, ovo je doba svečanosti i za životinje. Neki ljudi na selima dovode okićenog bika i kravu i daju im imena Rāma i Sītā. Simbolično ih vjenčaju nadajući se da će njihovo vjenčanje donijeti mir i blagostanje svijetu. Prije toga pastir dobro izvježba bika i kravu. On pita kravu je li Rāma lijep. Krava klimne glavom negirajući odgovor na pitanje. Tada pastir sa štapom u ruci pokušava savjetovati kravu i kaže joj: "Ali Rāma je crnkasto plave boje. Ipak je on dobar i veliki kralj. Moćan je i napredan." Na to krava klimne glavom odobravajući. Čini se da kaže kako joj se Rāma ipak sviđa. Seoska djeca sa zanosom promatraju igru pastira. Oni pozivaju svoje prijatelje i rođake da prisustvuju igri ovim riječima:

*O dragi brate, evo pastira. Dođi, pođimo ga vidjeti. On nosi srebrni medaljon i pojas oko struka. Ima ukrašen štap, a na čelu posebne znakove. Sa sobom vodi bogato ukrašenu kravu i bika i obavlja s njima obred vjenčanja. Pogledajmo ceremoniju vjenčanja i ponudimo naše darove.*

(Teluški stihovi)

Tako seljaci ukusno ukrašavaju svoju stoku i igraju se s njom. *Sankrānti* je blagdan koji i ptice razveseljava. One se spuštaju u velikim jatima na hramove i minarete, cvrkuću i pjevaju. Tako ljudskim bićima svih vjera i religija svijeta daju lekciju jedinstva i radosti. Žalosno je da neki ljudi danas nemaju vjere u religiju. Religija pred ljude postavlja velik ideal koji oni trebaju slijediti.

Mnogi studenti polaze Sri Sathya Sai odgojno-obrazovne ustanove. Oni ne prave razlike među religijama. Zapravo, onaj tko vjeruje u takve različitosti među religijama i nije ljudsko biće. Postoji samo jedna religija - religija ljubavi. Pravo ljudsko biće je onaj tko slijedi takvu religiju. U



svim religijama treba njegovati dobrotu. Mnogo toga može se naučiti od ptica, životinja i insekta. Religija znači ljubav. Danas nema takve religije ljubavi. Bez ljubavi nema nikakvih međuljudskih odnosa. Stoga slijedite religiju ljubavi. Ali nitko ne misli danas na takvu religiju.

Naši preci su prepoznali istinsko značenje religije i slijedili je riječju i duhom. U tom su pogledu uzimali svoje starije za uzor. Čak i danas, ako pitate neku djecu tko im je nešto pričao, ona odgovaraju da su to čula od djeda ili bake. Nikad nemojte prezirati savjet starijih. Ako slijedite njihov savjet, sve će vam ispasti dobro. Nažalost, danas nitko ne sluša dobre riječi starijih. Ali zato svi slušaju sve vrste pjesama iz raznih filmova snimljenih na magnetofonske vrpce. Te pjesme imitiraju. Kakvoga melodija svira na vrpca, oni je pokušavaju oponašati. Danas čovjek ne živi kao ljudsko biće. On jednostavno postaje gramofonska ploča ili vrpca na magnetofonu. Nikad ne smijemo prezirati riječi starijih. Danas čovjek ne sluša njihov zdrav savjet i ponaša se suprotno od svoje ljudske prirode. Ne sluša dobre stvari, već uživa u svim nepotrebnim i neopravdanim aktivnostima.

Blagdan *sankrānti* treba čovjeka podsjetiti na svetost čovječanstva. Kaže se da Bog boravi u svim bićima – *īśvara sarva bhūtanām*. Stoga je svako ljudsko biće, čak svako živo biće dio Boga. Ali čini se da u vašem ponašanju postoji neka pogreška. Gdje je razlog tomu? Vi bacate u vjetar svete osjećaje i dopuštate svom umu da trči za svim i svakakvim stvarima. Zato je vaše ponašanje katkad okaljano. Vi ste sada u cvijetu mladosti. Vaše tijelo, um i intelekt su snažni i sigurni u tim godinama. Stoga morate ispravno koristiti svoje sposobnosti kako biste živjeli u skladu sa svojim svetim osjećajima.

*Sankrānti* ne treba smatrati tek blagdanom poput mnogih drugih. On svima donosi mnogo radosti. Čak i siromašan čovjek u svojoj kući nastoji prirediti slatki puding - *payāsa* i zadovoljno ga blagovati. Svečanost *sankrānti* donosi vam radost na mnogo načina. Blagdan nije ograničen na pjesmu i igru, već širi srce radošću. To je svečanost jedinstva koje potiče čistoću što ima za posljednicu božanskost ljudskih bića. Stoga prije

svoga ljudi moraju njegovati jedinstvo i čistoću. Što je čistoća? Vizija vam mora biti sveta, riječi nježne i slatke, a uši moraju slušati samo dobre stvari, nos mirisati samo božanske mirise. Tako se sva osjetila vašeg tijela ispravno koriste.

Čovjek je rođen zbog *karme*. *Karma* je najvažnija dužnost - *dharma* ljudskog bića.

Čovjek je rođen u djelovanju, održava ga djelovanje i konačno uranja u djelovanje.

Djelovanje je uzrok zadovoljstva i bola.

Istinski govoreći, djelovanje je čovjeku pravi Bog.

(Teluški stihovi)

Stoga treba i dalje obavljati *karmu*. Što je *karma*? To nije samo čitanje i sudjelovanje u igri nogometa, odbojci ili nekim drugim igrama. I udisanje zraka i izdisanje je *karma*. Bez toga nema nikakvog djelovanja. Kad udišete zrak, izlazi zvuk *so*, kad izdišete čujete zvuk *ham*. I tako svaki čin udisanja i izdisanja proizvodi zvuk *so'ham*, što znači - Ja sam Bog. Taj životni dah koji je velika energija, dar je Božji ljudskom biću. On je vitalan za održavanje života. Jest, piti i veseliti se nije prava priroda čovjeka. Prije svega, kamogod pođete, ljudi će opažati vaše osobine. Morate se tako ponašati da ljudi mogu kazati: "Gledaj, njegovo ponašanje je dobro, osjećamo se sretnima dok razgovaramo s njim. Zadovoljni smo i dok ga gledamo." Samo vam vaše dobre osobine donose sreću i radost. Čovjek treba ispravno koristiti svojih pet životnih energija - *pañcaprāna*, pet elemenata - *pañcabhūta* i pet osjetila - *pañcāndriyā*. Hrana koju jedemo mora biti blaga - *sāttvika*. Nije dobro uzimati previše ljutih papričica ili papriku u prahu. Ne treba biti vezan za "okus" inače ćete upropastiti život. Treba jesti da se zadovolji glad, a ne težiti za posebnim okusom i začinom.

Nema većeg milosrđa nego nahraniti gladne.

Nema većih bogova od roditelja.

Ništa nije veće od društva dobrih ljudi.

(Teluški stihovi)

Nema ništa veće od istine. Istina je samo jedna, a ne dvije. Druženjem s dobrim ljudima, i vi ćete postati dobri. Tko su doista prijatelji? Samo su vam dobri ljudi pravi prijatelji. Reci mi s kim se

družiš pa ću ti reći tko si. Zato uvijek budite u dobrom društvu, razgovarajte s dobrim ljudima i živite s njima. Samo ćete tada i vi postati dobri. Inače ćete se pokvariti. Dobri prijatelji će uvijek težiti da rade za dobro drugih te će poticati transformaciju jedan u drugom. Ako iz bilo kojih razloga vaš prijatelj u bilo kojoj prilici pođe krivim putem, od kakve je koristi vaše prijateljstvo ako ga ne pokušate vratiti na pravi put? S druge strane, ako vi pođete krivim putem, vaš prijatelj vam treba pomoći da se vratite na normalu. I tako je uzajamno pomaganje da se ostane na pravom putu obilježje istinskog prijateljstva.

No današnji prijatelji se pozdrave i odu svaki svojim putem. Takvo ponašanje nije dobro. Umjesto da kažete goodbye, morate postati good boy. Tako treba u svakodnevnom životu stupati putem istine. Samo ćete tada postati obrazovani i hrabri u pravom smislu, a u vama će se razvijati osjećaj razlučivanja. Ako ste dobar čovjek, ako ste požrtvovni, neki će vas ljudi slijediti. Ako vaše ponašanje nije dobro, nitko vas nikad neće ni pogledati. U vašem društvu naći će se samo ljudi bez karaktera. To neće biti dobro za vaš duhovni napredak.

Vi kažete da vam je ovo dobar prijatelj. Ali kako dugo traje prijateljstvo? Samo neko vrijeme. Kasnije, ako se ta osoba ne osvrće na vaše riječi ili odbije zadovoljiti vaše zahtjeve, vi je zamrzite. Postajete neprijatelji. Zaista, morate biti vrlo pažljivi kad negujete prijateljstvo s drugima. U svakom aspektu vašeg života, vaše ponašanje je svjedok međusobnih odnosa. Boravit ćete na bilo kojem mjestu, otići u bilo koju zemlju, ali zadržite svoj dobar karakter. Poštujte sve! Volite sve! Ne mrzite nikoga. Postanite ugledni. Ne postajete velikima zbog akademskih naslova. Koliko doktora filozofije ima danas na svijetu? Koliko ljudi koji su postigli visoke akademske naslove nije više na Zemlji? Je li svijet na bilo koji način postao bolji zbog tih ljudi? Zapravo, samo zbog takozvanih obrazovanih ljudi Zemlja klizi nizbrdo sa svoga visokog položaja. Nemojmo se zabrinjavati zbog takozvanih "velikih" ljudi. Dovoljno je ako ljudi jedni drugima žele dobrodošlicu i pitaju kako su. Već je i to nešto veliko. Čovjek mora postići poniznost i poslušnost zajedno s obrazovanjem.

Samo takav student je pravi student. Ne smijete imati ni malo ega i ponosa, ne smijete se razmetati niti imati drugih loših osobina.

Student koji je u jučerašnjoj predstavi glumio Prahlađu dobro je odglumio tu ulogu. Njegov glas bio je vrlo sladak, a njegova gluma primjerna. Prahlađin otac Hiranyakāshipu morao je pretrpjeti kaznu zbog mržnje koju je osjećao prema Bogu. Bog je uzeo lik avatara Narasimhe i ubio ga. Kad živimo dobro i kreposno i naš će kraj biti dobar. I mi ćemo steći ugledno ime. Od sāmoga našeg rođenja do smrti moramo živjeti primjerno. No ljudi ne slušaju dobre riječi. Oni slušaju samo pogrešne savjete i zato propadaju.

Svi ste doživjeli iskustvo da za vrijeme putovanja vlakom ili autobusom nailazite na prosjaka koji prekrasno pjeva o slavi Rāmina imena. Njegovi suputnici zadovoljno slušaju, posve obuzeti pjesmom. Kad prosjak konačno završi s pjevanjem i želi otići, ljudi hvale njegovu pjesmu koja ih je sve usrećila. Zahvaljuju mu, dajući mu milostinju. Tako život može biti zaista značajan, ako usrećujete druge.

Svi vi koji ste se okupili ovdje studenti ste. Morate međusobno dijeliti dobre misli i riječi u takvim i sličnim prigodama. Dobre misli, dobre riječi i dobra djela osobine su Božje. Negujte ih. Kad stanete pred Sunce koje izlazi, vaša će sjena biti dugačka pedeset stopa. Kako se Sunce počinje dizati na nebu, duljina vaše sjene postaje kraća. Kad je u podne Sunce upravo iznad vaše glave, sjena pada pred vaša stopala. Na isti način, kad počinjete svoje putovanje prema Bogu i postupno napredujete na Božjem putu, sjena iluzije - *māyā* pada iza vas. S druge strane, ako idete protiv Boga i putujete u suprotnom smjeru, sjena iluzije bit će pred vama.

Utjelovljenja ljubavi!

Svi naši studenti su čisto zlato. Kakvo zlato? Čisto 24 karatno zlato. Kamogod idu, u bilo kojoj aktivnosti sudjeluju - bilo u sportu, odgoju i obrazovanju, ponašanjem i svojim razgovorima, oni stječu ugled. Samo zbog toga razloga svuda sam čuo kako ih ljudi hvale: "Studenti Sri Sathya

Sai odgojno-obrazovne ustanove primjernog su karaktera. Ako samo pogledate u njih, otkrit ćete da se Sai Baba odražava na njihovim licima.”

*Atirudra yajña* počeo će u Chennaiju 19. ovog mjeseca. Ali stanovnici Chennaija željno očekuju dolazak Svamijevih studenata, a ne *atirudra yajñu*. Oni čekaju i osjećaju: “Mi znamo da će ovdje biti Sai Baba sa Svojim studentima da sudjeluju u tom obredu. Njegovi studenti su naš uzor.”

Danas svetost obrazovanja nazaduje zbog krivog korištenja znanstvenih otkrića. Znanstvenici nastoje promijeniti zakone prirode. Ako drvo treba roditi plodom, ono dobiva injekciju. Ako krava mora dati više mlijeka, ona se hrani trostruko više od drugih tovnih životinja. Oni misle da će hranom krava dati više mlijeka. No čak je i voda danas zagađena. Upravo ta zagađena voda odgovorna je za sve bolesti od kojih danas čovjek pati. Koje god voće pogledate, puno je insekata i bakterija. Ranije su smokve bile vrlo dobre za jelo. Ali sada zagađivača i bakterija ima i u njima. Zašto? Biljka se zalijeva samo zagađenom vodom. Ljudi bi trebali pročistiti i prokuhati vodu prije nego što je piju.

Stanovnike Chennaija opskrbili smo pitkom vodom rijeke Krishne i potrošili 3000 milijuna rupija. Prije deset godina vidio sam malu djecu kako se kupaju u kaljužama i piju istu tu prljavu vodu. Bilo mi ih je žao. Zato sam odlučio: “Neću posjetiti Chennai tako dugo dok ne opskrbimo vodom njegove stanovnike.” Sada sam to učinio i posjetit ću Chennai čija djeca piju čistu vodu i sretno provode vrijeme u igri. Bit ćemo zdravi samo ako pijemo čistu vodu i jedemo zdravu hranu. Tako štitimo svoje zdravlje. Međutim, znam da neki studenti ne uzimaju zdravu hranu. Njih privlače razne vrste jela. Molim vas, nemojte se osvrtni na okus. Odlučite sami je li hrana koju jedete dobra za vaše zdravlje ili nije. Samo ćete tada biti zdravi i sretni.

Dragi studenti!

Učite dobro! Ne gubite vrijeme. Uvijek kad nađete vremena, čitajte samo dobre knjige. Hodajte

dobrim i Božjim putom i postanite dobri ljudi. Samo studenti Sathya Sai odgojno-obrazovnih ustanova mogu transformirati ljude na svijetu i pretvoriti ih u dobre građane. Budite dobri, učinite i druge dobrima. Izbjegavajte loše osobine kao što su želja – *kāma*, i ljutnja – *krodha*.

Danas će naša djeca izvesti dramu *Sri Kṛṣṇa Rayabaram*. Svi znate da su u epu *Mahābhārata* zli Kaurave na mnogo načina nanosili teškoće braći Pāṇdava. No Pāṇḍave su bili dobre prirode. Njihov um je bio čist. Pokušavali su na sve načine biti dobri prema Kauravama. Navest ću vam jedan mali primjer da vam ilustriram kako su njihovi umovi bili čisti. Stara Kuntī, majka Pāṇḍava, slomila se i izdahnula kad je čula tužnu vijest da je Gospod Kṛṣṇa napustio svoj smrtni omotač. Dharmarāja, njezin najstariji sin koji je bio uz nju u njezinim posljednjim trenucima, držao je njezinu glavu na svom krilu. Četvorica braće: Bhīma, Arjuna, Nakula i Sahadeva bili su oko njega. Dharmarāja je tada objasnio svojoj braći: “Dragi moji, Gospod Kṛṣṇa koji nas je štitio sve vrijeme, otišao je u svoje nebesko boravište. Zato ni mi više ne bismo trebali ostati na ovom svijetu.” Tada je pozvao Bhīmu i naredio mu da pripremi ispraćaj za njihovu majku. Pozvao je i Arjuna i rekao mu da se pobrine za krunidbeni obred Parikṣita koji će postati kraljem. Napokon je pozvao i svoju mlađu braću, Nakulu i Sahadevu i naredio im: “Moramo početi naš veliki marš prema Himalaji. Idite i pripremite sve za naše putovanje.”

Tako je na jednoj strani pripremao posmrtni obred za njihovu majku, a na drugoj krunidbu unuka svoga mlađeg brata za kralja, kako bi osigurao kontinuitet dinastije. Može li itko poduzeti takvu zadaću u tako tužnoj situaciji? Tako su sve odgovornosti bile podijeljene u isto vrijeme, na istom mjestu.

Pāṇḍave su se uputili na svoje posljednje putovanje. Draupadī, Bhīma, Arjuna, Nakula i Sahadeva srušili su se usred putovanja. Dharmarāja je nastavio put i prvo stigao u pakao – *naraka*. Ondje je vidio mnoge ljude koji su zbog svojih grijeha trpjeli kaznu. U času kad je Dharmarāja stupio u pakao, oni su bili oslobođeni svoje patnje i bili su vrlo sretni. Postavlja se pitanje zašto je

Dharmarāja uopće morao najprije doći u pakao?

Za svoga života on nikad nije lagao. Međutim, za vrijeme rata u epu *Mahābhārata* on je glasno izrekao riječi: “Aśvatthāman je umro.” A tada je tiho rekao: “Slon” kako bi moćni ratnik Dronācārya umro zbog šoka na tu vijest. Riječi: “Aśvatthāman je umro” značile su da je poginuo slon Aśvatthāman. Nažalost, ime Dronācāryina sina bilo je također Aśvatthāman. U buci i metežu rata, Dronācārya nije mogao jasno čuti riječ *slon* pa je krivo shvatio Dharmarājine riječi. Ne mogavši podnijeti tugu i zaprepaštenje zbog smrti svoga sina, odbacio je svoj luk i strijele na bojnopolju. Tako je Dharmarāja bio neposredno odgovoran za pad Dronācāryje izrekavši laž tom jednom jedinom prilikom. Kako bi iskupio svoj grijeh, morao je provesti neko vrijeme u paklu, a zatim je otišao na nebo. Dok je napuštao pakao odlazeći na nebo, ljudi koji su u paklu podnosili kaznu, pali su pred njega i molili ga: “Molimo te, ne ostavljaj nas. Ostani ovdje i usreći nas.” Dharmarāja je tada odgovorio: “Dragi moji, moram poslušati Božju zapovijed.” Tada je otišao na nebo. Ako smo dobri, doživjet ćemo samo dobro, bilo gdje da se nalazimo. Dobar rad daje samo dobre rezultate.

Dragi studenti!

Nakon što završite ispite u ovoj ustanovi, možete nastaviti više studije bilo gdje želite. Ali uz akademsku odličnost, neka vaše ponašanje bude primjer drugima. Ne uživajte u lažima, nepravdi i lošim putovima. Slijedite put istine i postanite besmrtni. Ne zaboravite da je učitelj Gite rekao: “*mamaivamśo...*” Imajući to na umu, nastavite svako obrazovanje, bilo gdje da se nalazite.

(Bhagavān je tada upitao: “Zadajem li vam brige?” A studenti su jednoglasno odgovorili: “Ne, Svami!”)

Moj posao je da svi budete sretni, zato se brinem za vaš napredak i nastojim ukloniti svaku bol i patnju od vas, nastojim usrećiti i vaše roditelje. Vaša sreća je moja hrana. Ova jedna vrsta hrane mi je dovoljna. Zato, neka vaš život bude uvijek sretan i pun blaženstva. Susret ćete se s mnogim teškoćama, ali uklonite ih i hodajte dalje naprijed.

Danas neki ljudi uživaju u lažnoj propagandi pa kažu: “Sai Babin ugled svakodnevno raste. On pretvara sve poklonike i hinduiste.” Oni su vrlo ljubomorni na mene. Zbog te ljubomore pišu sve vrste smeća po novinama. Treba ignorirati takva pisanja i čvrsto vjerovati u svoju savjest. Štogod kažu takvi ljudi, ne obazirite se na to i smatrajte to glupošću. Ja ništa nemam s tim! Vjerujte svojoj savjesti. Štogod radim, za dobro je svih. Ako vas netko psuje, smatrajte da psuje samo vaše tijelo, a ne vas. Ako vam otvoreno upućuju prigovore, pustite da oni odu u zrak. Ako vas grde šuteći, psovke ionako ne stižu do vas. Ne brinite se zbog njih. Čvrsto vjerujte u Boga. Tako se trebate i ponašati.

Bog je imanentan u svakom živom biću. Ime i oblik mogu biti različiti, ali Bog je samo jedan i prisutan je u svemu. Svi ste vi utjelovljenja božanskosti. Njeguajte taj osjećaj u sebi, a ne mislite na različitosti svih krugova ljudi. Svi su jedno. Vjerujte u princip očinstva Boga i bratstva među ljudima i živite sretno.

Dragi studenti, želo bih da svi završite svoje ispite s dobrim ocjenama.

Bhagavān je završio Svoj govor bhajanom: Hari bhajana bina sukha śānti nahi...

# Biseri Saijeve mudrosti - 22. dio

11.11.2003.

OM... OM... OM...

Sai Ram

Klanjam se pred Bhagavānovim Lotosnim stopalima,

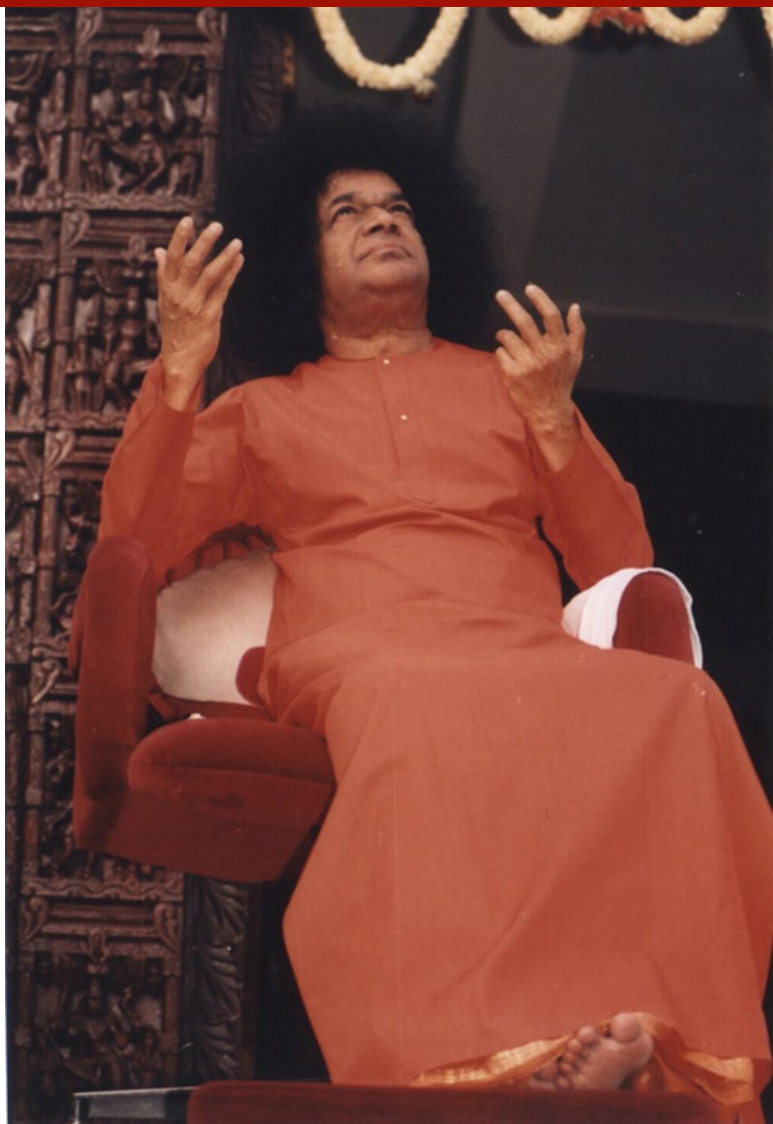
Draga braćo i sestre!

Dobrodošli ponovno na sastanak o Saijevīm biserima mudrosti. Sastajemo se ovdje prvi put nakon razmaka od gotovo šest mjeseci. Izuzetno sam sretan i zahvalan Svamiju što je Saijeve bisere učinio tako popularnima. Ljudi su ih tražili po svojim kompjutorima i izražavali su svoje zadovoljstvo o njima. Budući da isti nisu svima dostupni, i pošto su svi željni znati što se tamo na verandi dešavalo između Svamija i studenata, mi hvatamo te informacije iz dana u dan. Zahvaljujem svima vama za gorljiv interes koji ste pokazali i ohrabrenje koje mi dajete s vremena na vrijeme da nastavim sa ovim projektom.

Započet ćemo sa mjesecom kolovozom 2003. godine. Svami se ovamo vratio negdje oko 9. srpnja. Sastanci su započeli tek u kolovozu jer u ranijem razdoblju to nije bilo moguće, kao što znate, nije nam bilo moguće s Njim komunicirati. To nije bilo moguće sve do kolovoza kada je On odlučio provoditi više vremena s nama. Želio bih vam skrenuti pažnju na nekoliko važnih pojedinosti koje su se dogodile 11. kolovoza 2003. godine.

## SIMPOZIJ ZA UČITELJE

U to vrijeme pod pokroviteljstvom *Sri Sathya Sai institut za višu nauku* imali smo simpozij za učitelje. Kao što znate, *Sri Sathya Sai institut za višu nauku* bio je ocijenjen kao najbolji u zemlji i Sveučilišna komisija za dozvole zahtijevala je da *Sri Sathya*



*Sai institut* vodi nekoliko orijentacijskih tečajeva za učitelje da bi ovi mogli primijeniti vrijednosti u svom podučavanju jednako kao i u praksi. Dakle, imali smo simpozij za učitelje iz raznih škola, a oko 50 njih je odabrano za prvu seriju. Profesori sa *Sathya Sai sveučilišta* dali su teme, a svatko se od njih morao baviti s određenima. Moram reći, i to bez ikakvog pretjerivanja, da je cijeli simpozij prošao veoma, veoma dobro, na zadovoljstvo i organizatora i polaznika.

11. kolovoza 2003. uvečer, započeo je i razgovor u vezi s tim. Budući da dugo vremena nismo imali Bhagavāna u svojoj sredini, normalno da smo bili dirnuti. Bili smo veoma uzbuđeni kada smo Ga vidjeli kako sjedi u stolcu i razgovara sa svakim od nas, jer

smo nekoliko mjeseci bili fizički udaljeni od Njega. Bhagavān je isto bio sretan što toga dana razgovara s nama te je čak prekoračio i vrijeme *bhajana* što se rijetko događa. Kada se bliži njihovo vrijeme, On obično završava razgovor i kreće prema dvorani za *bhajane*. No, ovoga puta razgovor se produžio, što znači da smo također oduzeli dio vremena za *bhajane*. To govori o čežnji studenata i Bhagavānovoj ljubavi.

Bhagavān nam je počeo postavljati neka pitanja. Gledao je izravno u mene i rekao je: “Što je bila tvoja tema? O kojoj si temi ti govorio učiteljima?”

Rekao sam: “Bhagavāne, govorio sam o jedinstvu religija.”

“O, da.” Onda je Svami postavio pitanje: “Kako si objasnio to jedinstvo? Koji su bili primjeri koje si naveo kao podršku za svoju temu?”

Odgovorio sam ovako: “Bhagavāne, Tvoji me govori uvijek spašavaju. Sve vrijedne stvari koje sam čuo i biseri koje sam sakupio uz Tvoja lotosna stopala za mene su od neizmjerne vrijednosti. Koristio sam tu literaturu.”

A onda sam Svamiju počeo govoriti ovako: “Bhagavāne, objasnio sam šest glavnih religija na osnovu njihovih vrijednosti, ali ne na osnovu rituala. Religije se razlikuju onoliko koliko se razlikuju njihovi rituali. No, religije su ujedinjene i u skladu su ako uzmemo u razmatranje duhovnost. Ako polazite od rituala, onda smo podijeljeni. Ako mislimo na duhovnost, onda smo ujedinjeni.” To sam rekao.

“Na primjer, Svami, istina, ispravnost, mir, ljubav i nenasilje – sve vrijednosti o kojima nam govoriš zajedničke su svim religijama. Zato smo, kada se oslanjamo na vrijednosti, sposobni doći do jedinstva.” To sam rekao. “Svami, prisjetio sam se što si Ti rekao u tom smislu i podijelio sam to s tim učiteljima toga dana.”

Svami me nije ostavio na tom stupnju.

Dalje je rekao: “Koje su bile religije o kojima si govorio?”

“Svami, šest osnovnih religija.”

“Koje su to?”

“Da, ima šest osnovnih religija koje se slijede u ovoj zemlji: hinduizam, budizam, jainizam, kršćanstvo,

islam i sikhizam.”

## “ZLATO JE JEDNO, NAKITA JE MNOGO”

Zatim Svami reče: “OK, kako si nastavio?”

“Svami, naveo sam tri točke: prva, važne točke svake od šest religija. Druga točka je bila o osnovnim vrijednostima kao što je istina, ispravnost, nenasilje, mir i ljubav i što svaka religija govori o tim vrijednostima. Treća, govorio sam o Bhagavānovim gledanjima na svaku od tih religija. Najprije sam to načinio kao tabelu sa principima, a sljedeće sam govorio o tim vrijednostima i o tome što one govore, a na kraju o Svamijevom gledanju na te religije.”

Dakle, mogao sam naći izraz zadovoljstva na Njegovom licu. (*Smijeh*)

Međutim onda je Bhagavān pitao: “Koji su bili primjeri koje si im dao da bi im objasnio da je jedinstvo religija neophodno? Kako si dokazao da postoji jedinstvo?”

“Svami, uzeo sam jedan primjer iz Tvoje literature. Zlato je jedno, ali nakita je mnogo. Cvjetova je mnogo, ali štovanje je jedno. Iz iste gline je načinjeno tako mnogo lonaca. Cilj je jedan iako su putovi mnogi. Nebo je jedno iako je zvijezda mnogo. Svami, Ti si dao brojne primjere, i ja sam ih sve citirao. Činilo se da su bili uvjereni.”

Onda je Svami postavio veoma umjesno pitanje: “Gdje si ti naučio o ovom jedinstvu religija?”

“Svami, moram priznati da sam o ovom jedinstvu religija naučio nakon što sam došao k Tebi.”

“O, a kako si to naučio?” (*Smijeh*) “Ti kažeš da si naučio o jedinstvu religija nakon što si došao k meni. Kako si to naučio?”

## “NAUČIO SAM TO OVDJE”

“Svami, i sâmo mjesto nosi određenu poruku. Kada dolazimo na ovo mjesto prolazimo pored *Sri Sathya Sai Hill View* stadiona, gdje imamo skulpture Kṛṣṇe, Gospoda Śive, Isusa, Guru Nanaka i Buddhje. Sve te skulpture, svaka visoka 6 do 9 metara, govore o jedinstvu religija.

Prolazeći pokraj dolazimo do muzeja “Chaitanya Jyothi”, koji govori o jedinstvu religija putem

grafikona i kompjutorskih prezentacija. A onda idemo u Prasanthi Nilayam. Tu je Sarva dharma stup, koji je simbol jedinstva svih religija. Morali ste je vidjeti pokraj Purnachandra dvorane. Taj stup sa lotosovim cvijetom je simbol jedinstva religija. Glavne misli svih religija urezane su na svakoj strani njenog temeljnog zida.

Ako odemo u Purnachandra dvoranu, nalazimo sve te stvari u reljefima na zidu: tu je Krist okružen ovcama, Guru Granth<sup>1</sup> - sveta knjiga sikhizma, sveta vatra zoroastrijanaca, i Gospod Kṛṣṇa kako govori Arjuni. Purnachandra također govori o jedinstvu religija. Ovo mjesto samo po sebi ima poruku utemeljenu na jedinstvu religija. Ja sam to naučio jedino ovdje, Svami." To sam rekao.

### “KAKO IZ TOGA PROIZLAZE RAZLIKE”

A zatim je Svami rekao: “U redu, ti kažeš da postoji jedinstvo. Objasni nam kako su iz toga proizašle razlike?” Dakle, svi su odgovori bili iscrpljeni. Morao sam bespomoćno podići obje ruke. Tada nije bilo druge alternative nego se predati Lotosnim stopalima.

Tada je Svami počeo govoriti o toj temi: “Gledajte, imate oči, uši, ruke i noge. Svi ti dijelovi tijela pripadaju samo vama. Dijelovi tijela i organi su mnogi, ali oni pripadaju vama, nije li tako? Slično tome, sve su religije kao dijelovi tijela. Sve one govore o istom Bogu. To je jedinstvo.”

“I dalje, ako jednu osobu poznajete dobro, bit ćete u stanju poznavati i svaku drugu. Ovdje je jednostavan primjer. Svaki student medicine proučava dio iste osobe. Isti se dijelovi pokazuju svugdje. Struktura moga oka je ista kao struktura vašega. Struktura moga uha je ista kao i struktura vašega uha. Slično tome, ako znate jedno, znate sve. To je jedinstvo.” To je rekao Bhagavān.

Zato, iako postoji tako mnogo žarulja koje osvjetljavaju i bacaju svoje svjetlo, bliješteća struja u njima je ista i jedna. Tako sigurno možete utemeljiti jedinstvo, kao što je rekao Bhagavān.

### “KAKO POSTIĆI JEDINSTVO?”

“Svami, u redu! Evo jednostavnog pitanja.”

“Koje je to pitanje?”

“Svami, kako možemo postići jedinstvo? Ja teoretski poznajem jedinstvo. Različitosti su ono što vidim, ali kako da postignemo jedinstvo? Kako postizemo jedinstvo? To je moje pitanje.”

Bhagavān je rekao: “Taj princip koji nije vidljiv odgovoran je za funkcioniranje cijelog tijela koje vidiš. Ruke koje vidiš rade zbog Boga. Noge hodaju zbog Boga. Oči vide zbog Boga. Dakle, ovi dijelovi tijela su vidljivi, ali je Bog nevidljiv. Kada razmišljaš o tome nevidljivom, jednom principu Boga, prirodno možeš postići jedinstvo.”

Mi nismo sposobni razumjeti jedinstvo jer je naša vizija, naše razumijevanje tako podijeljeno da ne razmišljamo o glavnom izvoru. Ako razmišljamo o glavnom izvoru, prirodno je da ćemo postići jedinstvo. To je Bhagavān rekao.

Zatim sam ja dao jedan komentar jer u svakoj prilici želimo istaknuti našu učenost ili znanje na glup način i imati problema. To se događa, osobito sa Svamijem. Čovjek mora biti veoma pažljiv. Ali ja sam poznat po tim stvarima, po postavljanju pitanja u svako vrijeme da bih tako izdvojio neku informaciju od Svamija koja će biti korisna svakome. Ponekad se pitanja čine potpuno luda, izvan konteksta i nevažna. Ali ono što dobijem od Svamija kasnije će biti od neizmjerne vrijednosti za svakoga.

### TAJNA OBRAZOVANJA

Sada sam ja rekao: “Postoji lik u Bhāgavati imenom Prahlāda. Taj dječak Prahlāda rekao je svom ocu: ‘O oče, ja znam *marmu* (sanskrtska riječ koja znači ‘tajna’ ili ‘misterija’) cijelog znanja.’”

Baba me je tada šćepao za vrat! On reče: “Koje je značenje *marme*?”

“Svami, ‘bit’.” Prahlāda je rekao da on poznaje *marmu* obrazovanja, znači on je mogao znati bit obrazovanja.

<sup>1</sup> Guru Granth Sahib

Baba reče: “Ne. To nije bit. To je tajna. *Marma* znači tajna obrazovanja.” I tada me je upitao: “Onda reci mi tajnu obrazovanja.” (*Smijeh*)

Što sam mogao reći? “Svami, ne znam ništa drugo osim onoga čega se sjećam. Ne znam ništa drugo osim onoga što si Ti rekao, što sam mogao čuti i prevesti. Što da radim, Svami?”

On je rekao: “Ništa nije krivo. Reci ono što znaš. Hajde!”

Inzistirao je da moram reći. “U redu Svami, citirat ću Tvoju pjesmu. Jednom si rekao: “Bit svih svetih tekstova u cijelom svijetu može se sažeti u jednu rečenicu. To je tajna obrazovanja. Što je to?”

***Isto Sebstvo je prisutno u svakome.  
Sebstvo u tebi, isto je kao i Sebstvo u  
svakome.***

To je tajna obrazovanja. Oh Svami, to je tako jednostavno!”

Zatim je Svami dalje komentirao: “Ispravno! Zašto si odgađao reći ono što znaš? Zašto se bojiš reći ono što osjećaš da je ispravno? Dao si ispravan odgovor.”

#### **“PUT DO JEDINSTVA JE SAMOISPITIVANJE”**

Zatim je Svami rekao: “Što si imao na koledžu?”

“Svami, na koledžu smo imali simpozij.”

Sada je On počeo postavljati pitanja: “Što je simpozij?”

“Svami, simpozij je proces, fenomen, kroz koji različiti učesnici prikazuju s različite perspektive, različite poglede na istu stvar. Tema je jedna, na istu temu ljudi prezentiraju različite poglede, različite aspekte.”

“Nisi u pravu. Da, dobro, dobro.” (*Smijeh*)

“Onda Svami, što je drugo simpozij?”

“U krivu si. Simpozij nije podjela. Ti si rekao da postoje različite točke gledišta na istu stvar. Nisi u pravu. Simpozij nije podjela. Simpozij je jedinstvo.

S-I-M znači ‘jedinstvo’. ‘Simpozij’ znači mjesto na kome se ljudi ujedinjuju. To nije, kao što si ti rekao, mjesto na kome se ljudi dijele. (*Smijeh*) Dakle, u krivu si. Oni se ujedinjuju.”

“O da, znam Svami, u redu.” To je rekao Bhagavān.

#### **“SAMOISPITIVANJE JE JEDINI NAČIN DA SE POSTIGNE JEDINSTVO”**

“Svami, što bih trebao činiti? Koju bih vježbu trebao slijediti da bih iskusio taj duh jedinstva?” Tada sam upravo Svamiju dao novu priliku da govori provocirajući Ga, (*smijeh*) s mogućnošću da dobijem zauzvrat nekoliko ‘udaraca’.

“Svami, ljudi kažu da *japa* ili pokora, *dhyana* ili meditacija, *puja* ili štovanje te molitva da su različiti putovi, različite duhovne vježbe, koje se rade da bi se postiglo jedinstvo. Koji put bih ja trebao slijediti?”

“Ni jednu od njih.” (*Smijeh*)

“Ni jednu od njih?”

“Da.”

“Svami pa što bih trebao onda činiti?” (*Smijeh*)

Baba je rekao: “Istraživanje, put istraživanja, postavi si pitanje: ‘Tko sam ja? Ja nisam tijelo, ja nisam um i nisam intelekt. Ja sam Sebstvo.’ Samoispitivanje je jedini način da se postigne jedinstvo.”

Ali ja tada nisam htio zašutjeti. “Dakle, Svami misliš li Ti reći da je meditacija beskorisna? Misliš li reći da proces štovanje ničemu ne služi? Dakle, hoću li prestati sa svim tim stvarima?”

Baba reče: “Ne. Sve su to procesi koji će te dovoljno osposobiti da istražuješ unutar sebe.”

Mislim da sam jasan. Meditacijom će vaš um razviti koncentraciju koja će vam pomoći da istražujete sami sebe. Štovanjem vaš će um postati čist, dovoljno sposoban za samoispitivanje. Dakle, svi putovi koje prihvaćamo čine temelj spremnim, čine um spremnim da se okrene u sebe i nastavi putem ispitivanja. Vidite, to je Babina jedinstvenost. On kaže jednu stvar, a u isto vrijeme ne odbacuje drugu. Sve su one potrebne da bismo imali blaženstvo. To je Bhagavān Baba.

### “BHAKTI I KARMA SU PRISUTNI NA PUTU MUDROSTI”

Dakle, ovo samoistraživanje je jako neophodno. Ali za to su potrebni meditacija i *bhajani*. Oni vas čine dovoljno spremnima i opremaju vas za to.

“Svami, izvrsno!” A osim toga, “Svami, imam još jedno pitanje.”

“Koje je to pitanje?”

“Svami, ljudi kažu da je put istraživanja, put mudrosti, *jñana*, superioran ili najviši. To je najviši nivo duhovnosti. Dakle, je li dovoljno ako nastavim u tom smjeru jer je to najviši nivo? To je neprekidan avionski let. Zašto bih trebao presjedati u Bombayu ili Frankfurtu? To nije potrebno. Idem izravno! Dakle, Svami hoću li nastaviti putem istraživanja, koji je izravni put *jñana* joge? Ljudi kažu da je on najsuperiorniji.”

Baba je rekao: “Ne, opet nisi u pravu. Čak i na putu mudrosti, prisutno je djelovanje ili *karma*. Tu je također prisutna i odanost ili *bhakti*. Čak i na putu mudrosti ovo dvoje je prisutno.”

Ako nema djelovanja, puka mudrost je samo zbirka činjenica, znanje. Ako nema odanosti puka mudrost će vas samo učiniti arogantnima. Dakle, mudrost će naći svoje ispunjenje, svoju plodnost samo ako se spoji s djelovanjem i odanošću. To je ono što je rekao Bhagavān.

### “U DUHOVNOSTI NEMA VIŠEG ILI NIŽEG STUPNJA”

U svakom slučaju, želio sam postaviti drugo pitanje. “Svami, oprosti mi što postavljam ovo pitanje. Bili mi dopustio saznati koji je najbolji postupak u duhovnoj praksi ili *sadhani*? Koji je najprikladniji put? Koji je viši od drugih?” (Jer mi želimo biti visoko u društvu, znate, zato sam pitao: ‘Koji je superiorniji? Molim te, daj da saznam.’)

Baba je rekao: “Sjeti se uvijek da nema ništa u duhovnosti što bi bilo superiornije ili inferiornije. Nema višeg ni nižeg stupnja. Više i niže je za natjecanje, riječi usporedbe koje se koriste u svjetovnom govoru ili svjetovnom smislu. Ali u duhovnosti ne postoji superiorno niti inferiorno. Nema višeg ni nižeg

stupnja. Sve je isto. To je ono što moraš razumjeti.”

“Svami, kako mogu znati? Ja sam malo viši od drugih (*smijeh*) jer sjedim na stolcu.” (*Smijeh*)

Sada Baba reče: “Ako stojiš u vodi dubokoj do koljena, možeš vidjeti sve i razgovarati sa svima. Ako si u vodi dubokoj do vrata, još uvijek možeš razgovarati sa svima. Ako potpuno uroniš ne možeš nikako komunicirati ni sa kim. (*Smijeh*) Slično tome, konačno iskustvo je tišina. Tako dugo dok ti govoriš o superiornom i inferiornom, nisi dobio ništa. Kada ušutiš, kada ostaneš bez riječi, to je postignuće jedinstva. Sklad je jednota, bez bilo kakve vrste uspoređivanja.” To je ono što je Bhagavān rekao.

### “NAKON SAMOISTRAŽIVANJA, ŠTO ĆU POSTATI?”

“Zatim sljedeće pitanje, Svami.”

“Da, koje je to?”

“Svami, ovo je veoma dobro. Nakon samoistraživanja, nakon ostvarenja Sebstva, što će mi se dogoditi? (*Smijeh*) Nakon što dobiješ MSc., što će se dogoditi? Postat ćeš predavač. Nakon što dobiješ Ph.D., što će se dogoditi? Postat ćeš profesor. Tako je isto i nakon samoistraživanja, što će mi se dogoditi? Što ću postati nakon toga?”

Baba se nasmijao i rekao: “Nećeš postati ništa. (*Smijeh*) Nema tu ništa za postati.” (*Smijeh*)

“O da, Svami, kako to?”

“To kao kad papiga načinjena od šećera poželi saznati koja je dubina oceana. Dakle, ta papiga, koja je načinjena od šećera, ode k oceanu i uroni u njega da bi istražila koliko je dubok. U međuvremenu dok istražuje, ona se rastopi. Slično tome u procesu samoistraživanja ti si izgubljen, nestao si. Postao si jedno sa ogromnim univerzumom. Ti si jedno s beskrajnim. Ti si jedno s kozmosom. Nisi više odvojen da kažeš: ‘Dobio sam ovo, dobio sam ono; postao sam ovo, postao sam ono.’ Dakle, oni koji kažu: ‘Dobio sam ovo, postao sam ono’, nisu dobili ništa drugo osim neznanja.” Ovo moramo veoma jasno shvatiti.

## “KAKO OGRANIČENO MOŽE RAZUMJETI NEOGRANIČENO?”

A zatim sam pitao: “Svami, jedno pitanje, molim Te. Oprosti mi, Svami. Znam da se vrijeme *bhajana* približava velikom brzinom, ali ne znam hoću li opet imati priliku postaviti to pitanje. Dakle, dopusti mi da iskoristim ovu priliku.” (*Smijeh*)

“Svami, Sebstvo je beskonačno. Ja sam ograničen. Bog je tako ogroman, neograničen. Ja sam ograničen. Kako ograničeno može spoznati neograničeno? Kako konačno može spoznati beskonačno? Jeli to moguće, Svami? Kako?”

Baba je rekao: “Samo ograničeno može spoznati ono što je bez granica. Jedino ograničeno je to koje može spoznati neograničeno, jer nije upitno to da neograničeno poznaje neograničeno. Neizmjereno je jedno. Zato je tvoj um ograničen dok je Sebstvo neograničeno. Pomoću uma koji je konačan ili ograničen, trebao bi biti sposoban spoznati beskonačno ili neograničeno.”

Dakle, pomoću ograničenog možete spoznati neograničeno. Um, koji je ograničen trebao bi učiniti da iskusite Sebstvo, koje je neograničeno. To je rekao Bhagavān.

## “VIBRACIJA I UNUTARNJI GLAS”

“Svami, ovih dana ljudi koriste dvije veoma važne riječi koje ne razumijem ili u njima ne nalazim smisao. No, te dvije riječi ne mogu jednostavno odbaciti jer ne želim da oni misle kako sam ja nezalica u tim stvarima. Moram se barem pretvarati da sam mudar čovjek, iako to tako ne mora biti u stvarnosti. Značenje i iskustvo tih riječi nemam. Da li bi mi, molim Te, objasnio što su one?”

“Koje su to dvije riječi? Kaži mi ih.”

“Jedna je ‘vibracija’. Druga je ‘unutarnji glas’. Ljudi govore o te dvije riječi, vibracija i unutarnji glas. Svami, želim znati je li taj unutarnji glas prisutan u svakome ili je on pojedinačno vlasništvo nekolicine ljudi?”

Neki ljudi govore: “Svami mi je to rekao putem unutarnjeg glasa.”

“Zašto i meni ne kaže? Zašto bi tebi trebao reći? Misliš li da samo ti imaš unutarnji glas, a ja ga nemam, da imam samo vanjsku buku? Što ti misliš?” Je li unutarnji glas svojstven svima ili je monopol nekolicine?

A otkrivamo i to da ljudi mijenjaju mjesta. Zašto? “Ne dobivam dobre vibracije.” (*Smijeh*)

“O da. Kad ti osjećaš te vibracije kako to da ih ja ne osjećam? Dakle, ti imaš vibracije, a ja sam bez njih. Ti si gospodar unutarnjeg glasa, a ja ga imam mnogo manje. Što je sve ovo, Svami? Ne razumijem. Ljubazno Te molim, objasni mi što to znači.”

Svami je objasnio na jednostavan način. Želim da to zaista shvatite i cijenite jer nitko nikada nije dao ovu vrstu odgovora.

On je rekao da tijelo ima osjetila. To je prvi nivo i ono što mi nazivamo ‘svijest’. ‘Svijest’ znači tijelo s osjetilima. Bog postoji u svakome od nas. Pojedinačna duša je ono što vi nazivate ‘savješću’. Baba kaže da je poveznica između ‘svijesti’ i ‘savjesti’ – vibracija. Dakle, vibracija niče na dodirnoj točki između ‘svijesti’ i ‘savjesti’, znači između tijela i pojedinačne duše. Tamo imate tu vibraciju.

“Zatim, unutarnji glas, Svami?”

“Čekaj, najprije shvati ovo.”

“Shvaćam Svami. Dakle, što je unutarnji glas?”

“Individualna duša je savjest, OK? Kozmička duša, univerzalna duša je ‘Svijest’<sup>2</sup>. Poveznica između ‘savjesti’ i ‘Svijesti’ je unutarnji glas.”

Oh, zašto onda nema unutarnjeg glasa u mom slučaju? Kako da to shvatim?”

Bhagavān je rekao: “Ti nisi povezo individualnu dušu sa univerzalnom.”

“Kako, Svami?”

“Imaš čašu punu vode. U redu. Izlij je! Gurni čašu punu vode u ocean. Što će se dogoditi? Ova voda i voda u oceanu postat će jedno. Dakle slično tome, kada je individualna duša ili savjest, jedno s univerzalnom dušom, Svijesti, u tom jedinstvu ti čuješ unutarnji glas. Zato jer si se ograničio, kao voda u čaši, ostao si na nivou svijesti. Nisi došao

<sup>2</sup> Consciousness – Svijest, Božanska svijest

do stupnja Božanske svijesti. Zato nisi sposoban čuti unutarnji glas. Jesam li jasan? Ti ne osjećaš vibraciju jer nisi povezoao svijest, tijelo, sa savješću, individualnim sebstvom.”

### “NE POSTOJI DOBRO NI LOŠE.”

“Svami, fantastično! Nitko do sada nije dao ovakav oblik interpretacije. Onda Svami, a što je s određenim stvarima koje se obilježavaju kao dobre, a druge kao loše? Ljudi kažu da je ovo loše, dok je ono dobro. No, ono što je jednom dobro, drugi put je loše. (Smijeh) Što je sada loše, kasnije je dobro. Što da radim? Dobro i loše je relativno. Vi ne možete reći da je ovo u potpunosti loše, a da je ono sasvim dobro. Tko sam ja da to kažem?”

“Ne postoji dobro ni loše. Zašto? Dobro i loše su faktori koji su određeni ili prosuđeni umom. Um je taj koji odlučuje, on obilježava, on pravi razliku i on odvaja dobro od lošeg. Ali duhovnost je iznad uma. Ona je transcendentna. Na tom stupnju nema ničega takvog kao što je dobro i zlo.”

“Dakle, Svami, možemo li sada živjeti slobodno? (Smijeh) Sada nema ničega što je dobro ili loše. (Smijeh) Dakle, možemo imati slobodan, radostan život.”

“Ne.” (Smijeh)

“Zašto?”

“Jer nisi transcendirao svoj um. Nisi otišao iznad svog uma. Tvoj je um pun želja, dovoljno za deset budućih života! A ti si tako egoističan zbog svog uma, tako si ponosan zbog njega, tako si posesivan i tako si vezan zbog svog uma. Strast, ljubav, zavist, ego i ljutnja – to su sve kvalitete uma. Dakle, vi djelujete na nivou uma. Kada djelujete na tom nivou, imate dobro i loše. Vi to morate slijediti. Kada ste transcendirali um, to se ne primjenjuje.”

“Kako, Svami?”

“Isus Krist je govorio dobrim ljudima kao i lošima također. Dakle, za Isusa Krista nije bilo svetaca ni grešnika. I jedni i drugi su mu bili isti jer je otišao iznad stanja uma.” Taj je primjer dao Bhagavān.

### “ČINITE DRUGIMA ONO ŠTO BISTE VOLJELI DA ONI ČINE VAMA.”

Osim toga Svami je rekao: “Kakva god da je vibracija, kakav god da je unutarnji glas, želim da svi upamtite jednu stvar: Ono što vas povređuje, povređuje svakoga, ono što vas čini sretnima učinit će sve jednako sretnima.”

Dakle, razmišljajući o onom što je bolno, moram znati da je jednako bolno za svakoga. Ono što meni daje zadovoljstvo i blaženstvo, svakoga će učiniti blaženim i sretnim. Zato činite drugima ono što biste željeli da drugi čine vama. Zbog toga bih se trebao odnositi prema drugima na isti način kao što bih volio da se drugi odnose prema meni. S ovim je završen tadašnji sastanak koji je bio 11.kolovoza.

### “NAŠ SVEZNAJUĆI BOG”

Ovaj razgovor se odnosi na 12. kolovoz. Svami je te večeri došao, sjeo na stolac i počeo ispitivati: “Kako ste?” A onda je iznenada pogledao u jednog dječaka i rekao: “Kako je tvoja majka?”

Dječak je rekao: “Svami, ona je na liječenju.”

Baba je odmah primijetio: “To liječenje nije ispravno. Ona ima problema s bubrezima, što joj liječnici nisu dijagnosticirali. Sada ću ti dati vibhuti *prasadam*. Pošalji joj ga i to će riješiti problem.”

Prijatelji moji, to je čudo koje želim podijeliti s vama. Zbog toga što je naš Bhagavān sveznajuć, iako dječak nikad nije rekao da mu je majka bolesna, Svami je pogledao u njega rekavši: “Dođi ovamo. Kako je tvoja majka?”

Dječak nije sjedio u prvom redu, bio je dosta daleko otraga. To je naš sveznajuć Bog. Mi smo u društvu sveznajućeg, svemoćnog Boga. Baba reče: “Ponesi ovaj vibhuti sa sobom.” Što to znači? On zna uzrok i lijek. On zna dijagnozu i način liječenja. Zato je mogao reći dječaku da je liječenje krivo. Liječenje kojem je dječakova majka tada bila podvrgnuta nije bio ispravno. Zato je ovo bila objava za svakoga.

### “BHAGAVĀN JE PJEVAČ U SVAKOME OD NAS”

Zatim, bilo je tu nekoliko dječaka koji su sjedili u prvom redu, a pripadaju Muzičkom koledžu. Dječaci su počeli pjevati. *Śruti*<sup>3</sup> je visok. Čovjek mora prilagoditi glas i sve te stvari. Bilo koji instrument koji sviramo mora biti u suglasju s visinom našeg glasa, je li tako? *Śruti*.

Prije nego je dječak počeo pjevati, On je rekao pravu notu onom dječaku koji je svirao na harmoniju: "To je njegova valna dužina. To je valna dužina njegovog glasa. Hajde, uštimaš ga na to." Dječak je bio iznenađen. Nije počeo pjevati.

Bhagavān je rekao mladima: "Uskladite. To je visina njegovog glasa. Prilagodite se tome." Bhagavān je pjevač u svakome od nas. Bhagavān je pjesma života. Bhagavān je glas u svakome od nas, dakle, On je to mogao reći.

### “ON JE BOŽANSKI LIJEČNIK”

Ovo se dogodilo 13. kolovoza 2003. godine. Zatražio je od pjevača da pjevaju. Oni su pjevali, a tada je On zatražio da se jedan od njih četvorice približi k Njemu.

"Tvoj glas nije dobar. Patiš od prehlade, nije li tako?"

"Da prehlada, Svami... problem."

"Znam, ne brini."

Pokretom Svoje ruke Bhagavān je materijalizirao tablete. Svi smo to vidjeli. Ne samo ja, nego također je i stotinu dječaka tamo na pozornici to vidjelo.

"Uzimaj ove tablete dva dana po tri puta na dan. Bit ćeš oslobođen svih problema s grlom."

Trećeg dana ne samo da je dječakov glas bio potpuno izliječen, već se i poboljšao. To je metalni glas. Dakle, Svamijeva mjera za izlječenje nije samo lijek, već i poboljšanje u odnosu na prošlost jer On sam je Božanski liječnik. To je ono što smo vidjeli.

### “ZAŠTO TAKO VIČEŠ?”

Ovo se odnosi na 5. kolovoz. (Naravno, u odnosu na datum trebao sam to reći ranije, no sadržaj je važan.)

<sup>3</sup> *Śruti* – Zvuk, visina glasa; najmanji interval u indijskoj klasičnoj muzici

Svami je išao po verandi prije no što je zauzeo Svoje mjesto u stolcu. Pogledao je u mene i rekao: "Zašto si tamo govorio tako glasno?"

"Svami? Gdje Svami?"

"Jutros na predavanju – koji je to glasan zvuk! Misliš li ti da su svi ljudi gluhi? Zašto toliko vičeš?" (*Smijeh*)

"*Svami, ja znam svoje slabosti. (Smijeh) Sve ove godine neuspješno nastojim stišati svoj glas. (Smijeh) Prije je bio zaista strašan, ali sada (smijeh) mislim da je dovoljno izmijenjen.*"

"Ne, ne, ne. Još uvijek je glasan." To je ono što je Bhagavān rekao. (*Smijeh*)

No to me je usrećilo. Svami je rekao: "Zašto tako gledaš?"

"Svami, moj glas je možda glasan i uznemirujući, ali ja sam sretan što si Ti čuo moj govor." (*Smijeh*)

### “RELIGIJA JE LJUBAV”

A zatim je Svami opet počeo govoriti: "Govorio si o jedinstvu religija, shvatio sam. Što je religija? Znaš li to?"

"Religija je put za dostizanje Boga, Svami."

"Nisi u pravu, nisi u pravu."

"Dakle Svami, što je onda religija?" (*Smijeh*)

"Religija je ljubav. Religija je ljubav."

"O Svami, je li religija ljubav?"

"Da. Religija se također naziva ostvarenjem. Što trebaš shvatiti? Trebaš shvatiti to da je religija ljubav. To ste trebali reći onim učiteljima", reče Bhagavān.

"U redu, Svami. Religija je ljubav. Onda zašto ima tako mnogo religija? Postoji tako mnogo religija: islam, hinduizam, i sve to. Ako postoji samo jedna religija ljubavi, zašto ih onda ima tako mnogo?"

Tada je Baba rekao: "Ako se prestaneš pripraviti, iskusit ćeš jedinstvo." (*Smijeh*) Jedinstvo religija može se iskusiti tako da se zaustavi dokazivanje. To je jedini način.

A zatim sam ja rekao: "Svami, drugo pitanje. Zašto

postoje različite interpretacije? Postoje katolici, protestanti, hindusi, šivaisti i vaišnavi. Zašto postoje tolike interpretacije?”

“Samo zbog dokazivanja. Tako dugo dok polaziš od interpretacija, tako dugo dok polaziš od ovih uskih putova, nikada nećeš iskusiti jedinstvo.”

### “IZVUCITE NAJBOLJE IZ SVIJETA”

“Svami, imam jednu sumnju.”

“Koja je to?”

“Svami, ljudi kažu da je budizam ateistički, da budisti ne vjeruju u Boga. Je sam li u pravu?”

“Ne. (Smijeh) Ne. Ono što Buddha kaže je ovo: “Ti dobivaš poruku kroz osjetila. Ti dobivaš poruku scenarija kroz oči. Ti dobivaš poruku zvuka kroz uši. Dakle, ti dobivaš poruke iz vanjskog svijeta putem osjetila. Je li to ispravno? Zato Buddha kaže da gledaš samo ono što je dobro. *Samyak dṛṣṭi*. Gledaj dobro. Dakle, daj da oči budu prozori kroz koje će ući sve dobro. Od svega što čuješ, slušaj samo dobro. *Samyak Śravaṇam* - slušanje dobrog. Dakle, ono što ti budizam kaže jest da kroz osjetila iz svijeta izvučeš samo najbolje. Nije točno da su oni nevjernici. Nemoj govoriti da su oni ateisti, ne.”

To je ono što je Bhagavān rekao komentirajući budizam. Istinu govoreći, bit ćemo veoma iznenađeni slušajući Svamija od vremena do vremena jer smo pod utiskom da te stvari znamo. No, kad Ga čujemo shvatit ćemo da ne znamo. Dakle prijatelji moji, apsolutno je potrebno čuti Svamija da bismo nešto saznali.

### “ĀDI ŚAŃKARA JE INTEGRIRAO BUDIZAM I HINDUIZAM”

Želio bih privući vašu pažnju na sljedeće. “Svami, povijest kaže da je Ādi Śaṅkara govorio protiv budizma i da ga je osudio, je li to točno?”

Oni od vas koji su studenti komparativne religije sigurno znaju i sigurno će se složiti sa mnom da je Ādi Śaṅkara govorio protiv onoga što je Buddha rekao. A neki od nas su također pod utiskom da je Śaṅkarāchārya otvoreno osuđivao budizam. Dakle to je pitanje koje sam postavio.

Svami je rekao: “Ne, on nije govorio protiv njega. Nije ga osuđivao.”

“Svami, misliš li reći da ga je podupirao?”

“Ne, nisam to rekao.”

“Dakle, Svami što si rekao?”

Baba reče: “On je mogao spojiti hinduizam i budizam. To je pitanje integracije. To nije pitanje suprotnosti. Ādi Śaṅkara je mogao prihvatiti Buddhin duh. Sada je Buddha bolje objašnjen. Dakle, to je pitanje spajanja u cjelinu, a ne suprotnosti.”

Pogledajte, stvar je u slijedećem. Mi nikada nećemo zamijetiti da Bhagavān osuđuje bilo koju religiju. Nikada nećemo zamijetiti da Bhagavān zaniječe bilo koju religiju ili da govori loše o bilo kojoj religiji. U drugu ruku pak, On će ih uzdići do najvišeg, uzvisiti do najvišeg! To je nešto veličanstveno.

### “ĀDI ŚAŃKARA JE TAKOĐER SLIJEDIO PUT ODANOSTI”

“Svami, imam jedno pitanje o Ādiju Śaṅkari.”

“Koje je to?”

“Ādi Śaṅkara je stajao na strani nedvojnosti. Nedvojnost je filozofska škola koja vjeruje u prastaru mudrost, *jñāna marga*, put mudrosti. Je li to istina, Svami?”

Bhagavān je odmah rekao: “Isti Ādi Śaṅkara je napisao brojne pjesme i himne u čast Božici. To znači, što? On je također slijedio i put odanosti. Dakle, nikada nemoj reći da je Ādi Śaṅkara podupirao samo mudrost. Ne. On je također slijedio put odanosti. On je komponirao i krasan stih “*Bhaja Govindam*” koji se temelji na principima odanosti.”

I na kraju On je rekao: “Zašto se tako prepireš? Shvati da je jedno posljedica drugog. Oni slijede jedno drugo. Mladi se plod postepeno razvije u nezreo plod. Nezreo se plod polagano pretvori u zreo. Dakle, današnji zreo plod je bio nezreo jučer. Jučerašnji nezreo plod je najprije bio mladi plod. Dakle, jedno slijedi drugo. To nije u suprotnosti. To trebaš shvatiti.”

## “TYĀGARĀJA NIJE IMAO NIKAKVU VEZANOST - RĀGA “

A zatim su se studenti Muzičkog koledža počeli polagano pomicati naprijed. Zna te male dječake. Ljudi se bore da zauzmu prve redove. Tako i dječaci skaču da bi zauzeli prvi red. Imao sam osjećaj: “Zašto ne bih postavio neko muzičko pitanje?”

Polagano sam rekao: “Svami, *rāga* ili ton je veoma važan za glazbu. Postoje dva veoma popularna glazbenika u državi Andhra Pradesh, jedan je Tyāgarāja. Drugi kompozitor je Annamacharya. To su dva velika pjevača iz ovoga mjesta. Svami, od njih dva koji je veći?” (Smijeh) Um... što da se radi? (Smijeh) Um ne želi prihvatiti stvari onakve kakve jesu. On želi prosuditi. On želi procijeniti. On želi izmjeriti odnos. Dakle, moj um nije izuzetak.

Baba je rekao: “Tyāgarāja je sigurno veći od Annamacharye.”

“Zašto, Svami?”

Molim vas pazite. ‘Ton’ se na sanskrtu naziva *rāga*. Ali ta sanskrtska riječ ima također i jedno drugo značenje, a to je ‘vezanost’. Dakle, *rāga* ima dva značenja Jedno je ‘ton’, a drugo je ‘vezanost’.

Baba je rekao: “Tyāgarāja nije imao vezanost – *rāga*, nego samo ton – *rāga*, glazbeni dio nje. On je bio *vairāgi*, to jest nevezan, dok je Annamacharya, drugi popularni kompozitor, imao neke vezanosti, iako su njegovi tonovi – *raga*, bili jako popularni.”

“Svami, kakvu si to igru odigrao s jednom riječju, *rāga*! (Smijeh) U isto vrijeme si iskoristio ton i vezanost! Samo Ti to možeš učiniti, ne mogu to svi.”

Svami, je li Tyāgarāja zaista velik zbog svoje nevezanosti - *vairāgya*?”

“Ne samo zbog toga. Sve njegove kompozicije se temelje na njegovom osobnom iskustvu. Svako od njegovih iskustava učinilo je komponira pjesmu. Zato su one postale legende, stvaraoci epohe. Zato je Tyāgarāja tako velik.”

## “SVI SU JEDNO”

“Znam da je vrijeme isteklo, Svami. Imam još jedno

pitanje. Ljudi govore o tako mnogo stvari kao što je um, intelekt, ego, unutarnji osjećaj i tako dalje. Gdje su oni? Ako razrežeš tijelo, gdje se nalazi ego? Ne vidiš ga u laboratoriju ni u operacijskoj dvorani. Ako razrežeš tijelo, gdje se nalazi intelekt? Ne možeš ga pokazati. Gdje je um? Gdje je ego? Ne možeš ih pokazati. Gdje su? Što su oni?”

Baba je rekao: “Zapravo svi su oni jedno. Kada razmišljaš, to nazivaš umom. Kada odlučuješ to se naziva intelektom. Kada osjećaš to zovemo *citta*. Kad kažeš ‘to je moje’, kada se predstavljáš kao ‘ja’, to je ego, *ahamkāra*. Dakle *ahamkāra* je ego, *citta* je osjećaj, strast. *Manas* je um, razmišljanje. *Buddhi* je intelekt, donošenje odluka. Sve je to isto. Ovisi o tome koju ulogu igraju, tada im se daju različita imena.”

## “KRALJEVSTVO NEBESKO JE U NAŠEM SRCU”

Sada vas vodim u 15. kolovoz 2003. godine. Dogodilo se tako da je tada bio Dan nezavisnosti Indije, koji se slavi svuda u zemlji.

Ovdje na koledžu imamo vlastito slavlje, podiže se zastava, primaju se slatkiši i počinje utrka da bismo imali Svamijev daršan. Došli smo, a ljudi su rekli da je daršan završio. To se događa čak i sada. Što da radim? Ali nekako sam siguran da nas Svami neće razočarati. “U redu, sjednite molim vas. Da vidimo. Sve do *arathija* ćemo čekati da vidimo hoće li Bog doći ili neće.” Molim vas vjerujte mi, Svami je došao!

Koliko je meni poznato i imam iskustva, Svami nikada ne razgovara o politici. On nikada ne podržava niti jednu jedinu političku partiju jer svi partijski vođe dolaze k Njemu, svi trebaju blagoslove, svi su Njegova djeca. Dakle, nema Republikanske niti Demokratske partije. Jedni i drugi su Njegova djeca.

Ali na osobnoj liniji mogu vam reći da ja započinjem svoj dan čitajući dnevne novine. Moja je glava puna politike. Imam naviku čitanja novina. Da, čitam ih temeljito pa tako znam što se svuda događa. Međutim, pokušavam Bhagavāna natjerati u kut i bezbroj puta sam Ga pokušao natjerati da govori o politici. I uvijek sam propašao.

On samo kaže: “Hmmm... Vidim. Hmmm... dobro. Znam.” I to je sve. Nema komentara.

“Svami, u toj se državi dogodilo ovo.”

“Uh huh... dobro.”

“Svami ovdje je ono...”

“Hmm huh... dobro.”

Moja je ideja da Ga ovako ili onako natjeram u kut i saznam što On ima reći o tome. Zašto? Bhagavān govori o demokraciji u drugačijem smislu. Jednakost nije u smislu vježbanja povlastica ili glasanja. Ona je u jednakosti čovječanstva. Ona je u mirnoći uma. Bhagavān govori o demokraciji u smislu osjećajnosti, osjećaja i ideologije. Bhagavān nas upućuje na ‘kraljevstvo nebesko’. Gdje je kraljevstvo nebesko? Ono je u našem srcu.

“Tražite najprije kraljevstvo nebesko i sve drugo bit će vam nadodano”, kaže Biblija. Gdje je kraljevstvo nebesko? Ono je u našem srcu. Bhagavān želi da budemo ‘kraljevi vlastitog kraljevstva’. No, mi smo robovi. Želimo biti demokrati, ali nemamo uravnoteženost uma. Nemamo duh jednakosti. Sve je ovo samo u političke ciljeve. Dakle, moja je ludost što postavljam pitanja o politici. Da, nisam to smio učiniti.

### “DA BI BIO GOSPODAR BUDI NEOVISAN”

Svejedno sam rekao: “Svami, voliš li Ti političare kao što su Tilak i Bose, borci za slobodu koji su se borili za neovisnost ove zemlje?”

Sada se On nije više mogao kontrolirati: “Da. Zašto, Anil Kumar, ja znam što ti želiš!” (*Smijeh*)

“Reći ću vam sada u jednoj jednostavnoj rečenici: podijelite riječ ‘independence’ ‘neovisnost’ u – ‘independence’ (u ovisnosti). Kada ste ‘u ovisnosti’, vi ste rob. Kada ste ‘independence’ - ‘neovisan’, vi ste gospodar. Dakle, budi neovisan da bi bio gospodar. Ali ako si ‘u ovisnosti’ ti si rob.”

“Svami, vrlo dobro, vrlo dobro. Ja sam izuzetno sretan.”

Biti ovisan znači tražiti tuđu pomoć svakog trenutka za svaku stvar. Dakle, za bilo kog pojedinca, za instituciju, za bilo koju naciju, važna je neovisnost.

U redu bilo je još pet minuta do *bhajana*. Propustivši sva prijašnja nastojanja uspio sam od Njega dobiti samo jednu rečenicu o zavisnosti i nezavisnosti. OK.

Ali ipak, “Svami!”

“Huh...da?”

“Čini se da si u Svojoj mladosti skladao nekoliko pjesama u čast ove zemlje. U mladosti si komponirao patriotske pjesme.”

“Pa što onda?” (*Smijeh*)

“Svami, istini za volju koliko si tada imao godina?”

Znate li što je Baba rekao: “Moje godine u to vrijeme? Ti kažeš - ‘u mojoj mladosti’? Kako to mogu reći? Ja sam bezvremen. Kako mogu reći svoje godine? Ja sam vječan.”

Iako je moja namjera bila da Ga uvučem u političko polje, On me je odveo u duhovne visine. On me je odveo u duhovne visine objavivši mi da je On iznad vremena i prostora.

Dakle, razgovor sa Svamijem nije samo stvar zadovoljstva i objava, nego je u isto vrijeme jako rizičan i izazovan. No, vrijedno je riskirati jer u konačnici ćemo imati koristi.

To je sve što se dogodilo za vrijeme mjeseca kolovoza.

Anil Kumar je svoj govor završio bhajanom, “*Govinda Gopala hej Nandalala*”.

Om Śanti, Śanti, Śanti...

Hvala vam. Sutra ćemo se sresti ponovo u isto vrijeme. Laku noć! (Slušatelji) Sai Ram!

Hari Om!

# Sathya Sai škola Kanade ostvaruje čistu peticu u akademskoj vrsnoći

13.02.2007. godine.

## Fraser-ov institut rangira ovu školu među najboljih 37 škola u Ontariju

Za školu koja ima jedinstveno obilježje da je jedina svoje vrste u Kanadi i Sjedinjenim Američkim Državama, za one koji znaju viziju ove škole nije nikakvo iznenađenje što je ta škola rangirana kao jedna od najboljih škola u Ontariju. Jedinstveni model učenja koji teži uravnotežiti karakter obrazovanja i akademsku izvrsnost, Sathya Sai škola Kanade prošla je vikend postala vodeća naslovnica u novinama.

Fraser-ov institut, neovisna Kanadska i obrazovna organizacija s međunarodnim partnerima u preko 70 zemalja, rangirala je Sathya Sai školu Kanade kao jednu od 37 najboljih osnovnih škola u Ontariju koja se temelji izvanrednim akademskim rezultatima škole u EQAO testovima 3. i 6. razreda za školsku godinu 2005/2006. Sathya Sai škola zauzela je prvo mjesto s 36 drugih javnih, odvojenih i privatnih osnovnih škola postižući čistu peticu na tablici procjene za akademsku izvedbu Instituta.

Rangiranje je objavio Fraser-ov institut u publikaciji *Report Card on Ontario's Elementary Schools, 2007 Edition* koja je ocjenjivala 2.812 engleskih i francuskih, javnih i odvojenih<sup>1</sup> osnovnih škola iz cijelog Ontarija na temelju 9 ključnih pokazatelja izvedenih na ispitivanju čitanja, pisanja i matematičkih vještina propisanih provincijalnim Uredom za kontrolu kvalitete obrazovanja - *Education Quality and Accountability Office* (EQAO). Samo je još jedna privatna škola uz Sathya Sai školu Kanade došla na vodeću poziciju. Ovu studiju možemo pogledati na [www.fraserinstitute.ca](http://www.fraserinstitute.ca)

Rangiranje se temelji na 9 pokazatelja uspješnosti škole, pri čemu su svi pokazatelji izvedeni iz općeg provincijskog testa čitanja, pisanja i znanja matematike. Taj test u provinciji provodi Ured za kontrolu kvalitete obrazovanja *Education Quality and Accountability Office* (EQAO). Tih 9 pokazatelja uključuje:

<sup>1</sup> Separate school (u Kanadi) – javno osnovana škola koja u svom nastavnom planu uključuje vjersko obrazovanje kao suprotnost privatnim ili javnim školama. Op. ur. Detaljnije na: [http://en.wikipedia.org/wiki/Separate\\_school](http://en.wikipedia.org/wiki/Separate_school)

(1) prosječnu razinu uspješnosti u 3. razredu - EQAO procjena čitanja, pisanja i matematike;

(2) prosječnu razinu uspješnosti u 6. razredu - EQAO procjena čitanja, pisanja i matematike;

(3) razliku između prosječne razine uspješnosti učenika i učenica u čitanju u 6. razredu - EQAO procjena

(4) razliku između prosječne razine uspješnosti učenika i učenica u matematici u 6. razredu - EQAO procjena;

(5) postotak učenika koji po EQAO procjeni nisu zadovoljili provincijski standard.

Prema Institutu ovi pokazatelji nam daju sustavni uvid u uspješnost škole. Kako se testiranje provodi jednom godišnje ono nam može pomoći procijeniti ne samo uspješnost škole u jednoj godini, već nam govori i o tome kako se uspješnost svake škole ponaosob poboljšava ili pogoršava s protokom vremena.

U očima autora ove studije, upravo ovi nastavni predmeti ključni su pokazatelji djelotvornosti poučavanja, a usporedba uspješnosti dječaka i djevojčica iz predmeta čitanja i matematike, u kojoj je jedna odnosno druga grupa povijesno gledano bila uspješnija, koristi se za procjenu opsega u kojem škola daje djelotvornu izobrazbu svim svojim učenicima.

Škola koja se temelji i nadahnjuje univerzalnim učiteljem i velikim humatinarnim djelatnikom, Sri Sathya Sai Babom, ovim je izvrsim ocjenama izronila kao ključni djelatnik na području akademske izvrsnosti na kanadskoj nacionalnoj sceni. Moramo reći da je akademski uspjeh tek dio od mnogih nagrada koje je škola osvojila na svojem početku djelovanja od tek 6 godina.

Ravnatelj koji je utemeljio Sathya Sai školu Kanade, gospodin T.R. Pillay, zadovoljan je izvješćem koje ne samo pokazuje izvrsnost rada učitelja, već također i poslanstvo same škole u stvaranju ravnoteže između obrazovanja karaktera i akademske vrsnoće. "Roditelji bi se na temelju visokih ocjena škole trebali uvjeriti u dokaze da su Sathya Sai ideali obrazovanja i jedinstveno školsko ozračje iznjedrili ono najbolje

u njihovoj djeci. Uvjeran sam kako bi naši učenici i učenice zasvijetlili jednakim sjajem da su bili testirani iz područja moralnih i etičkih vrijednosti.”

Mr. Pillay je odao priznanje školi za obrazovanje karaktera, koje je jedini takav program za cijelu sjevernu Ameriku, a koji gradi cjelovit stav učenika i učenica prema učenju i služenju zajednici. On je dalje u svojoj poruci, za uspješnu provedbu ovog jedinstvenog programa visoko školovanih i posvećenih prosvjetnih djelatnika koji neviđenom razinom posvećenosti i požrtvornosti služe u Sathya Sai školi Kanade, odao priznanje najvećem učitelju naših vremena, Sri Sathya Sai Babi, iz čijeg osobnog primjera oni neposredno crpe svoje nadahnuće.

U svojoj čestitci ravnatelju Dr. Revathi, član školske zaklade Dr. S. Evani iz Abbotsford-a, iz Britanske Kolumbije napisao je: “Ovo je velika vijest. Iako smo mi oduvijek znali da naša djeca briljiraju u svojim postignućima, lijepo je kad potvrde procjenom na nacionalnoj razini. Veoma se ponosim našom školom, našom djecom, našim učiteljima i našim administrativnim djelatnicima koji obavljaju tako sjajan posao. Molim vas prenesite moje čestitke svima i nastavite tako raditi i u budućnosti.”

U svome obraćanju punom ljubavi, član školske zaklade i njezin rizničar, Dr. Pon Sivaji čestitao je svom školskom osoblju, đacima i volonterima, i zahvalio im na njihovoj posvećenosti te dodao: “Vaš se golem rad ne može mjeriti u dolarskoj protuvrijednosti.”

Mi u Sathya Sai školi Kanade dugujemo svoj uspjeh jedinstvenom sustavu Sathya Sai obrazovanja u duhu ljudskih vrijednosti koji nadahnjuje našu školsku zajednicu đaka, učitelja, volontera, roditelja, članova zaklade, prijatelja škole i onih koji nas podupiru da svi radimo u jedinstvu i ljubavi, i istražujemo svoje osobne mogućnosti te ih usmjerimo na izvrsnost u svim našim pothvatima. Sri Sathya Sai Baba nas podsjeća da se trebamo obrazovati za život, a ne tek za puko zarađivanje u životu. Visoke ocjene odbrodošla su vijest, no to je tek dio našeg većeg cilja kojeg je u svojoj viziji, naš utemeljitelj Sri Sathya Sai Baba, sažeo u krilatici naše škole “Kraj obrazovanja je karakter”.

## DOPIS ANILA KUMARA PREDSJEDNIKU SSSVH

Pismo upućeno od: Anila Kumara

Datum: 21. ožujak 2007.

Predmet: Poziv

Dragi i uvaženi gospodine,

SAI RAM

Izuzetno mi je žao zbog nepredviđenog odlaganja do kojeg je došlo prilikom odgovaranja na vaše pismo. Zahvaljujem vam od sveg srca na ljubaznom pozivu da posjetim vašu zemlju. Ne bi bilo veće radosti nego biti među vama. Moj je san susresti se sa svom Sai braćom i sestrama iz vaše zemlje. Posljednjih trideset godina uživam razgovarajući sa Sai poklonicima u Indiji i inozemstvu.

Moja voljena majka me je napustila i sa Svamijevim dopuštenjem morao sam žurno otići. Izbivao sam iz Prasanthi Nilayama duže od mjesec dana. To je razlog zašto nisam mogao odmah odgovoriti na vaše pismo. Krivnja je moja i molim za oprostjenje.

Svamijev program još nije do kraja utvrđen. Sve su samo pretpostavke. Sve što čujemo prije bi moglo biti ono što priželjkujemo ili umišljamo.

Zbog toga moramo čekati dok ne dobijemo neke pouzdane informacije kako bismo mogli izvršiti pripreme za putovanje. Čini se da je usvojen program puta u Kodaikanal. Datumi još nisu poznati.

Tako da u osnovi još uvijek s nestrpljenjem i težnjom, spreman i s poštovanjem čekam i molim se da vas posjetim, ali sve to ovisi o tome kako će biti sastavljen Svamijev program.

Molim vas da prenesete moje najljepše pozdrave svima,

Vaš u Saiju uvijek i zauvijek,

Anil Kumar Kamaraju

Izvornik:

[www.sathyasai.org/news/2007/TorontoschoolRanking.doc](http://www.sathyasai.org/news/2007/TorontoschoolRanking.doc)

Preveo s engleskog: Ninoslav Novak, ožujak 2007.

# 'RUKE KOJE SLUŽE SVETIJE SU OD USANA KOJE MOLE'

- Panel rasprava koja nadahnjuje i razjašnjava - dio 1 -

'Ruke koje služe svetije su od usana koje mole'. Zvuči vrlo jednostavno, zar ne? Da, to je vrlo lako i jednostavno izravno moguće razumjeti i razgovarati o tome, ali stvarna se pitanja pojavljuju kada to pokušamo provoditi u svakodnevnom životu, u svakoj prilici, u svakom trenutku našeg života. Jer se upravo u tim trenucima nalazimo u situaciji kada nismo u mogućnosti donijeti odluku 'učiniti nešto ili ne učiniti'. Naglašavajući veliko značenje Babinih učenja u našem svakodnevnom životu, posebno što se tiče mladih, u Svamijevom Institutu koji djeluje u okviru kampusa u Brindavanu održana je panel rasprava tijekom održavanja 'Ljetnog tečaja o indijskoj kulturi i duhovnosti' u svibnju 2002. godine.

Rasprava koja je okupila vrlo uvažene goste i osoblje Instituta razvila se o tumačenju načina razumijevanja tog predmeta. Tu panel raspravu emitirali smo na postaji Radio Sai u brojnim prigodama i mnogi su slušatelji izrazili želju da imaju tekst rasprave te da im se pošalje elektroničkom poštom. Kako bi od toga imali koristi i ostali slušatelji kao i oni koji bi željeli biti bolje upoznati i imati smjernice u vezi s temom 'Služenje i molitva', ovom prilikom donosimo prvi dio te dragocjene rasprave. Drugi dio će biti objavljen u sljedećem broju časopisa H2H koji će izaći 1. studenog.

## Sudionici u raspravi

Voditelj skupa bio je prof. G. Venkataraman, uvaženi znanstvenik i bivši prorektor Svamijevog Instituta. Sudionici u panel raspravi bili su i:

- prof. Anil Kumar, bivši ravnatelj Instituta kampusa u Brindavanu a sada stariji član Sveučilišta kampusa u Prasanthi Nilayamu
- prof. Ramamurthy, pomoćnik dekana Škole za poslovno upravljanje, računovodstvo i financije u kampusu u Prasanthi Nilayamu

- Sri Sinjay Sahani, bivši upravitelj kampusa u Prasanthi Nilayamu a sada ravnatelj Instituta kampusa u Brindavanu

## Uvodne napomene voditelja

Sai Ram, želio bih izraziti posebnu dobrodošlicu uvažanim gostima. Već ste imali priliku čuti koja će biti tema panel rasprave. Moglo bi se reći da je to tema o kojoj ponekad svjesno neozbiljno govorimo.

Na početku, dopustite mi da vam objasnim na koji način će se panel diskusija provoditi. Imat će nekoliko krugova. U početnom krugu svi će sudionici dati kratku uvodnu napomenu koja se odnosi na temu rasprave. Nakon toga ću ja sudionicima u panel raspravi postaviti određena pitanja koja su u vezi s onime što su oni naveli. Nakon toga će se razviti rasprava iza koje će se nastaviti razgovarati. Tijekom tog dijela rasprave nadam se da ćete nam dostaviti pitanja koja će se temeljiti na onome što ste čuli a to je također značajan dio današnje vježbe. Želimo da nam postavljate pitanja. Napišite ih na papir i dobrovoljci će ih sakupiti nakon čega ću ja ta pitanja postavljati sudionicima u raspravi. Na kraju će sudionici u raspravi dati sažetak i konačnu izjavu a rasprava će završiti kratkim sažetkom koji ću izreći ja kao voditelj.

## Započinje panel rasprava...

Tema kojom ćemo se danas pozabaviti je 'Ruke koje služe svetije su od usana koje mole'. Ako bismo se poslužili riječima uvaženog govornika koji nas je svojim obraćanjem potaknuo na razmišljanje, služenje se može promatrati kao značajan vid psiho-socijalnog razvoja čovjeka. Ispričat ću vam kratku priču a nakon toga ću se vratiti na glavnu temu.

Priča govori o događaju koji je ispričan u predvorju kampusa u Prasanthi Nilayamu a ispričao ga je

jednom davno neki učitelj. Priča govori o Baba Amteu, dobro poznatom aktivistu i socijalnom radniku koji je u svojoj mladosti jako puno radio i uložio mnogo truda u zaštiti gubavaca. Jednog mu je dana netko prišao i rekao: 'Toliko toga činiš za gubavce, zaista si dobar čovjek. Zašto ne bi otišao na pet minuta u hram i odmorio se te ponudio svoje molitve Bogu, Nārāyṇi?'

Baba Amte mu je odgovorio: 'Zašto bih trebao ići u hram da bih štovao Boga, Nārāyṇu, kada mi on svaki puta ponovno dolazi i traži od mene da mu služim?' Možda će vam se činiti da je to bogohulna primjedba, ali reći ću vam da je to primjedba nad kojom bismo se trebali zamisliti. Tijekom trajanja panel rasprave želio bih da promislite i pokušate odgovoriti na sljedeća pitanja:

Što je u stvari služenje?

Kada je potrebno provesti služenje?

Na koji je način točno potrebno provesti služenje?

Koje su različite vrste služenja koje je moguće pružiti?

Na koji način treba služenje doprinijeti dobrobiti drugih?

I na kraju, ali ne kao posljednje, na koji način služenje doprinosi onome tko ga obavlja?

Tijekom Svamijevog uvodnog obraćanja tijekom održavanja Konferencije o Sathya Sai učenju u duhu ljudskih vrijednosti, započeo je s pet ili šest pitanja. Na isti sam način i ja vama postavio navedena pitanja.

Uz ove napomene pozvao bih sudionike u raspravi da daju svoje uvodne napomene vezano uz današnju temu, uz zahtjev da te napomene budu kratke. Mogu li zamoliti da obraćanje svakog od sudionika ne bude duže od 2.5 do 3 minute?

Započeo bih od našeg prijatelja Sanjay Sahanija čije je iskustvo jedinstveno i bogato. Hoćeš li nam nešto reći o današnjoj temi, Sanjay?

## Molitva i služenje

**Sri Sanjay Sahani:** S ljubavlju se klanjam Bhagavānovim Lotosnim stopalima i pozdravljam

uvažene prijatelje i sudionike u panel raspravi te sve sudionike ovog uzvišenog skupa.

Molitva i služenje sastavni su dijelovi vezani kako uz Sri Sathya Sai organizaciju tako i Sai ustanove odgoja i obrazovanja. Nije nam cilj raspravljati o vrijednosti molitve, već istražiti značenje služenja. Isto tako i zašto nam je dana tvrdnja 'Ruke koje služe svetije su od usana koje mole.'

U tom bih se smislu prisjetio slikovitog opisa koje nam daje Bhagavān kada se obraća određenim skupinama poklonika današnjice. Ispričat ću vam jedan događaj koji se zbio nekog jutra. Čovjek je u svojoj sobi za molitve i meditira o Bogu: 'Om namah Śivāya, klanjam ti se o Gospode Śiva, om namah Śivāya, om namah Śivāya, om namah Śivāya, je li gotov doručak, om namah Śivāya, om namah Śivāya, om namah Śivāya.'

To je slikovit i živopisan opis koji nam govori o tome kako se velika većina ljudi ne može usredotočiti na Boga čak ni na nekoliko trenutaka. Za takve je ljude najbolja preporuka da ne trate svoje vrijeme unaoko duhovnim aktivnostima služenja.

'Služite drugima i lako i brzo ćete doživjeti duhovnu radost.'

U indijskoj duhovnoj tradiciji i kulturi kaže se: Tijelo nam je dano kako bismo služili drugima. U devet putova predanosti, *navan vidha bhakti*, jedan od devet oblika služenja je *pāda sevā*, štovanje Lotosnih stopala.

Što je štovanje Lotosnih stopala? U Puruša sūtri je zapisano: Jedan dio slave Gospoda je ovaj stvoreni Univerzum, dok su tri dijela neizražena i nestvorena, transcendentna.

Praktična primjena štovanja Stopala je služenje čovječanstvu, služenje svijetu. Bhagavān kaže: 'Bog se izražava kroz srce, a rad kroz ruke.' Postoje mnoge organizacije i brojni pojedinci koji služe. U čemu je Sai služenje jedinstveno?

Jedinstvenost Sai služenja sastoji se u duhovnom pristupu na koji bismo se kasnije trebali usredotočiti. Sai Ram.

**Prof. GV:** Hvala ti Sanjay za dobar uvod. Najznačajniji naglasak koji je on dao je da se nije lako prilagoditi štovanju – *bhakti*, na način kako bi ga trebalo

provoditi. Kao prvo, on je napomenuo kako je služenje dobro polazište, štovanje se može dodati kasnije poput šećera, tijekom samog provođenja služenja. Još je napomenuo nešto vrlo značajno i nadam se da ćete se toga prisjetiti. A sada ću se obratiti jednom i jedinstvenom Anilu Kumaru, imaš samo tri minute na raspolaganju.

**Prof. Kumar:** Gospodine, ono što ću vam kazati ne bih se usudio objašnjavati. Kazat ću vam ono što Bhagavān kaže o toj temi. Reći ću tri navoda:

Navod 1: Čovjek je rođen za djelovanje. Na polju djelovanja on je u cijelosti uključen tijekom trajanja života i tamo na kraju njegov život i završava. Djelovanje je odgovorno kako za vezanosti tako i za oslobođenje.

Navod 2: Put djelovanja je kao putovanje pješice. Put znanja je kao putovanje zrakoplovom od jednog mjesta do drugog. Put predanosti je kao putovanje volovskom zapregom. Putovanje brodom je disciplina - joga. Tako je to opisao Bhagavān.

Navod 3: Molitva je korijen, a služenje voćni plod. Sai Ram.

### Služenje je molitva na djelu a molitva je razgovor s Bogom

**Prof. GV:** Profesore, zašto ne biste povećali naš apetit s onim što imate reći?

**Prof. Ramamurthy:** Klanjam se Bhagavānovim Lotosnim stopalima. Prije nego što se upustim u obraćanje, postoji nešto što bi trebalo razjasniti. Služenje je molitva na djelu. Djelovanje je razgovor s Bogom. Kako bi služenje bilo provedeno na ispravan način, neophodno ga je provesti s osjećajem ljubavi i poniznosti. Duboko uranjanje u molitvu i stalni pristup svemu kao da pristupamo molitvi ispunit će nas ljubavlju i poniznošću i zato da bi služenje bilo provedeno na pravi način, mora poteći iz Božanske milosti koja izvire iz naše molitve. Samo ćemo tada biti u stanju pružiti nesebično, spontano služenje koje će biti onakve prirode kao što to i zaslužuje.

Ako nismo povezani na elektranu, nećemo imati električnu struju za rasvjetu. Na isti nas način molitva povezuje sa svemogućim Bogom odakle dobivamo vjeru i ljubav, a tako naoružani možemo pružiti

djelotvorno i plodonosno služenje.

Čovjek započinje svoj duhovni život s ciljem da na jednostavne načine vidi Boga izvana, na početnoj razini. Nakon toga pokušava vidjeti Boga kao onoga koji boravi u njegovom srcu - *hōdayavāsin* kada duhovno sazrijeva. Kasnije vidi Boga kao onoga koji sve prožima, koji je sveprisutan. Na toj razini vidi Boga u čovjeku. Tada služenje čovjeku postaje služenje Bogu.

Majka Tereza je imala nešto što je nazivala svojom posjetnicom i što bi davala onima koji bi ju posjetili:

‘Plod vjere je molitva.  
Plod molitve je ljubav.  
Plod ljubavi je služenje.’

Svami je također spomenuo kako je Gospod Kōṣṇa u Bhagavadgēti kazao kako bi svaki poklonik trebao imati tri obilježja istodobno - uvijek doživljavati Boga i uživati u blaženstvu zbog Njegove prisutnosti i uvijek Ga imati na umu - *tan mana*, intenzivna predanost Bogu - *tat bhakti*, spremnost pružiti posvećeno nesebično služenje - *tat cidi*.

Molitva, predanost – *bhakti*, i posvećenost, potrebno je kombinirati. To se međusobno ne isključuje. Ovisno o prirodi pojedinca i njegovom temperamentu, razina do koje svaki od nas može stići razlikovat će se od osobe do osobe, ali te su mogućnosti svakome raspoložive i ovisno o prilikama, svatko će izvršiti odabir.

**Prof. GV:** Zahvaljujem, profesore Ramamurthy. Samo bih vas sve želio podsjetiti da je služenje molitva na djelu a molitva razgovor s Bogom. A ako to dvoje ide ruku pod ruku, tada tijekom molitve možete vidjeti Boga u sebi. Možete vidjeti Boga u vanjskom svijetu i možete vidjeti Boga u svojoj nutrini tijekom molitve. Sada ste dobili tri dragulja od sudionika naše panel rasprave. To je više nego što sam očekivao.

### Blagoslov služenja

Imamo pitanje, Sanjay, koristeći primjer ti si kazao da nam služenje pomaže da se lakše usredotočimo na Boga nego kada sjedimo u sobi za molitvu. Možeš li nam dati primjer na koji način nam služenje

pomaže da se bolje usredotočimo na Boga i neka to bude primjer iz tvog iskustva kao učitelja i kao studenta?

**Sri Sanjay Sahani:** Tko je Bog? Bog kojeg smo odredili je Bog kojeg smo porekli. Jedan od opisa Boga je da je Bog blaženstvo - *saccidānanda*. Služenje je sredstvo kako doseći to blaženstvo. Želite da vam dam osobni primjer. Podsjetio sam se na prvo služenje u seoskim područjima - *grama sevā* koje je bilo organizirano prije dvije godine. Tijekom provođenja služenja učiteljima su bile podijeljene dužnosti u okviru kojih su trebali dan prije obići sela, istražiti prilike u selu i donijeti odluku na koji način će se služenje provesti te dati svoje prijedloge.

Uputili smo se u potragu za jednim određenim selom u blizini Puttaparthija i tijekom traženja otkrili smo maleno naselje od otprilike 30 do 35 kuća koje čak nije bilo na rasporedu za naš posjet. Vratili smo se i o tome izvijestili nadležne. U to smo vrijeme planirali podijeliti odjeću seljacima prema popisu imena koji smo dobili od vladinih dužnosnika, ali taj zaselak čak nije bio niti na vladinom popisu.

Zatražili smo od njih da nam daju 35 sarija i dhotija kako bismo ih mogli podijeliti siromašnim seljanima. Složili su se s našim zahtjevom. Toga me dana jedan od mojih suradnika učitelja upitao: 'Zašto ti sam ne bi podijelio tu odjeću tim seljanima?' Uobičajeno je da to učine stariji, ali on je zatražio da to učinim ja. Pozvali smo ih da iziđu iz svojih nastambi i svi su zajedno sjeli. Jedan po jedan, s osjećajem bezazlenosti i poniznosti, primili su od nas odjeću.

U tom sam trenutku doživio neobično iskustvo. Moglo bi se opisati kao da sam iz prizemlja poletio do 25. kata. Radost koju sam doživio u tom trenutku nije moguće opisati riječima. To je mnogo više nego da sam pojeo tisuću slatkiša. Takav je to doživljaj. Ne radi se čak niti o odjeći koju smo podijelili. Svami nam je dao tkaninu, ali sama činjenica da sam tim seljacima tom prigodom dijelio tu odjeću prisilila je moj um da se odbije spustiti s nadnaravnih visina koje je dosegao. Kada doživite takvo blaženstvo, tada spoznate što je Bog, što je božanskost. Hvala vam.

**Prof. GV:** Hvala ti, Sanjay. Spomenuo si nešto izuzetno važno. Ono što bismo na kraju trebali učiniti je doživjeti blaženstvo. Kada doživite blaženstvo,

tada ste doživjeli Boga.

Služenje nam pruža lak i jednostavan način doživljaja blaženstva. Doživjeti blaženstvo iz meditacije mnogo je teže i ono što je Sanjay spomenuo je da se blaženstvo može doživjeti kroz služenje. Mogu potkrijepiti i potvrditi tu tvrdnju, imao sam priliku vidjeti tisuće naših studenata koji su doživjeli to blaženstvo.

A sada, profesore Kumar, nešto više o korijenju i plodovima te njihovoj slatkoći.

**Prof. Anil Kumar:** Kada kažem korijen, tada pod time podrazumijevam temelj. Voćni plod ne može nastati ako ispod sebe nema korijen. Korijen je taj koji svoje ispunjenje nalazi u plodu. Korijenje će opskrbiti sve te osjećaje poniznosti, poštovanja i naklonosti svime potrebnim da dozru u vidu služenja. Molitva je osnova koja obogaćuje duhom, potrebnom podlogom, štovanjem i obzirom, što je neophodno za služenje.

To je stjecište svetog trojstva - *triveni saṅgham*. Drugim riječima, korijen je joga djelovanja - *karmayoga*, plod je joga znanja - *jñānayoga*. Između toga nalazi se joga predanosti - *bhaktiyoga*. Kada obavljam posao sa svom poniznošću, imat ću iskustvo koje daruje radost, ono što mi nazivamo mudrost - *jñāna*.

Prvih šest poglavlja Bhagavadgēte sastoje se u sljedećem: što je to što se naziva djelovanjem - *karma Śākha*, predanošću - *bhakti Śākha* i mudrošću - *jñāna Śākha*. To je razvoj, evolucija, prijelaz s razine djelovanja do predanosti a kasnije do mudrosti. Na kraju bih želio podijeliti ono što sam jutros naučio od uvaženog znanstvenika. Kako prekrasan navod: 'Duša pojedinca povezana je s dušom univerzuma samo putem služenja.' Sai Ram.

### Poniznost - temelj služenja

**Prof. GV:** Zahvaljujem, profesore Kumar. Želio bih na kratko prokomentirati o tome što ste kazali za dobrobit svih nas, a posebno studenata.

Profesor Anil Kumar je kazao da kada odlazite služiti tada to ne biste trebali učiniti s osjećajem kao da ste se na to udostojili, oholosti, ponosa ili ega ili bilo čega sličnog tome. Mora prevladavati osjećaj

predanosti, poniznosti i osjećaj odgovornosti.

Kako bih to potkrijepio, želio bih vas podsjetiti na ono što se dogodilo tijekom potresa u Gujaratu. Bhagavān je poslao opremu koja je potrebna za pomoć ljudima u Gujaratu zajedno s mnoštvom ljudi koji će to raspodijeliti i napraviti sve što je potrebno. Mnoge neprofitne državne organizacije širom svijeta također su poslale potrebnu pomoć i opremu. Gospodin Chiranjeevi Rao, iako je već navršio 80 godina, bio je osobno poslan od strane Svamija sve do Gujarata. Takvo je povjerenje koje Svami ima u gospodina Chiranjeevi Raoa. Gospodin Rao mi je kazao da kada je tamo stigao, mogao je vidjeti kako neke nedržavne organizacije izbacuju hranu i pokrivače iz kamiona.

Ljudi su im kazali: 'Zašto to činite? Nemojte se odnositi prema nama kao prema prosjacima. Mi smo sposobni ljudi, izgubili smo svoje domove, nemojte se prema nama odnositi kao prema prosjacima!'

Suprotno tomu, naši su ljudi služili onima u nevolji s velikom poniznošću. Imam prelijepu fotografiju sevaka kako češlja kosu dječaku koji sjedi na stolcu. Gdje možete vidjeti nešto takvo? Mislio sam da mu šiša kosu. Ali on je samo češljao njegovu kosu.

Poštovanje, poniznost, predanost, to čini srž služenja. To je prekrasna stvar koju si istaknuo.

**Prof. Ramamurthy:** U budizmu, netko je kazao da ako želiš nekoga povesti do spasenja, tada to prvo moraš iskusiti. U protivnom će to biti kao da jedan slijepac vodi drugoga. Druga skupina prosvjetljenih - *bodhisattva* kaže: 'Služenje će vas povesti putem, tako da je služenju potrebno pridavati najveću pažnju pod svaku cijenu.'

Ponovno se moramo prisjetiti da dok nas služenje vodi u smjeru koji smo zaslužili, najvažniji od svega pri tome postaje pristup. Sanjay Sahani je duboko predan Bhagavānu Babi i kada on provodi služenje, tada prožimaju ljubav i sklonost.

Kada mu je bila pružena prilika za služenje, kazao je: 'To je vrhunac.' On može imati dvojnika negdje drugdje, približno istih godina i položaja. Kada bi mu bila pružena prilika da obavi služenje iste vrste, mogao bi ga obaviti kao da to čini iz milostivosti, pristupajući tome drsko. Neophodno je potrebno prije nego što se upustimo u služenje ukloniti ego

iz svojeg srca.

Postoje mnoge institucije u kojima nailazimo na pojedince različitih vrsta. Jednoga zanima samo to da se istakne njegovo ime kao osobe koja je iz milosrđa učinila ovo ili ono ili dala toliki doprinos. Pristup tome je izuzetno važan.

Molitva ne bi trebala dolaziti s usana, trebala bi izlaziti iz srca. Služenje bi također trebalo poteći iz osjećaja koji naviru iz srca. Zbog toga osjećaj predanosti postaje neizbježan. Molitva nije izražena. Služenje je za Boga koji je izražen.

Služenje vam pruža izravan odgovor. Kada obavljate služenje otkrivete je li osoba sretna ili ne. Osmijeh je nagrada koju dobivate za služenje. Služenje koje je obavljeno s pravim pristupom je služenje Bogu. To je ono što bih ja želio kazati.

### Pročišćavanje srca - *citta Śuddha*

**Prof. GV:** Ono što nam profesor govori usko je povezano s onim što je učeni govornik kazao o prodornosti - *kṣāra*, i vječnosti - *akṣāra*. Sada ulazimo u treći krug. Imam jedno opće pitanje namijenjeno svim sudionicima panel rasprave:

Kažemo da nas zanima služenje. Zainteresirani smo za to da potaknemo naše studente da provode služenje, ne samo ovdje već i u budućnosti također. Podsjetimo se da nismo mi ti koji su izmislili služenje. Danas postoje stotine organizacija koje provode služenje, njihov rad ne možemo podcjenjivati, njihove su namjere dobre, oni to čine s plemenitim pobudama. U tom slučaju postoji li neko obilježje koji bi razlikovalo služenje koje pružaju drugi od služenja kakvo bismo željeli da provode naši studenti i mi sami? Ako razlika postoji, molim da nam kažete u čemu se ona sastoji.

**Sri Sanjay Sahani:** Temeljna razlika između služenja koje provode Sai studenti ili Sai organizacije i služenja koje provode drugi je duhovna dimenzija pristupa. Vjerojatno vam je poznata priča o klesarima. Jednom je klesaru postavljeno pitanje: 'Zašto klešeš kamen?' On je odgovorio: 'Na taj način zarađujem za život.' Isto je pitanje postavljeno i drugom klesaru. Taj je odgovorio: 'Ja klešem kamen. Želio bih biti najbolji klesar u ovom kraju.' On je želio dovesti

svoj rad do savršenstva. Kada je pitanje postavljeno trećoj osobi, ona je odgovorila: 'Ja gradim crkvu za svog Boga.' Vidite, to je duhovni pristup.

Zašto je duhovni pristup važan u služenju? Kada se upuštamo u služenje, nemojmo se zanositi prividom da pri tome neće biti nikakvih poteškoća, da neće biti teških trenutaka, da neće biti prepreka. Nailazit ćemo na prepreke. Ako ne bismo imali duhovni pristup tada bi bilo vrlo lako da izgubimo vezu, da izgubimo zanimanje ili da se zapletemo u ponos i moć. U vezi s tim prisjetio sam se razgovora s gospodinom Fanibunda, zubarom iz Bombaya i gorljivog Bhagavānovog poklonika. On je Bhagavānu postavio pitanje:

'Svami, koja je uloga Sri Sathya Sai Seva organizacije u Tvojem poslanju?'

Na njegovo zaprepaštenje Bhagavān je odgovorio: 'Nikakva.'

To je tako zadivljujuće!

Doktor Fanibunda je nastavio: 'Svami... nikakva?'

Svami je potvrdio: 'Da... nikakva.'

Doktor Fanibunda si nije mogao pomoći te je postavio je i ovo pitanje: 'Svami, zašto je onda uspostavljena tako velika organizacija?'

Svami je objasnio: 'To je samo zato da bi se pročistilo vaše srce - *citta Śuddha*.'

Ako to imamo na umu, tada nikada nećemo izgubiti svoju vezanost kada provodimo služenje, uvijek ćemo ostati na pravom putu k ostvarenju postavljenog cilja. To je značajno obilježje koje čini razliku.

**Prof. GV:** To je vrlo značajan činitelj. Netko je jednom upitao Babu: 'Svami, neovisno o tome koliko mi učinili, poteškoće u svijetu ostaju i dalje.' Svami je na to odgovorio: 'Vi ne služite zato da biste riješili probleme, već vi služite zato da biste to ponudili Bogu i kako biste poboljšali sebe.' To je sažetak i smisao onoga što je Sanjay kazao. Mi nismo neprofitna državna organizacija koja provodi služenje s namjerom da olakša i pruži pomoć te pokušava riješiti problem. Mi se ne uključujemo u rješavanje problema. Mi pokušavamo ponuditi pomoć i olakšati ali imamo viši duhovni cilj.

Sada bih zamolio profesora Kumara koji ima

mnogobrojne zabilježene tragove o provedenom velikom služenju u državi Andhra Pradesh. Govoreći iz vlastitog iskustva, želite li nam nešto reći o Sai nesebičnom služenju - *sevā*?

**Prof. Kumar:** Molim vas da imate na umu sljedeće napomene.

Napomena 1: Trebali biste imati snažnu želju, intenzivnu želju da provodite služenje. To se naziva *karma jijñasa*. Trebali biste znati da je ovo služenje – *karma*, vaša dužnost - *dharma*. Služenje je dužnost. To nije obaveza, to nije ništa za što bismo bili nagrađeni niti nešto što provodimo iz sebičnih pobuda.

Sljedeća je *dharma jijñasa*. Trebali biste imati osjećaj da je služenje vaša dužnost. *Karma jijñasa* znači da vas zanima područje služenja. *Dharma jijñasa* znači da to prihvaćate kao dio svoje dužnosti i tada vas to vodi do Brahmana, božanskoga, *Brahma jijñasa*. *Karma jijñasa* vas vodi do *dharma jijñase*. Poslije *dharma jijñase* dolazimo do vrhunca, a to je *Brahma jijñasa*.

Napomena 2: Trebali bismo znati način na koji se to radi. Na koji način se odnositi prema služenju, kako ga provoditi? To je tajna - *māma*. Tako da su djelovanje - *karma*, dužnost - *dharma*, tajna – *māma*, i božanskost - *Brahma* četiri koraka. Tajna – *māma*, odnosi se na tehničku stranu služenja. Isto kao što osobi koja boluje od dijabetesa ne možemo ponuditi voće. 'Ja ti služim i zbog toga ti ne mogu ponuditi plod manga.' Vi provodite nesluženje. Ne mogu ponijeti paketić slatkiša osobi koja boluje od dijabetesa. Ne bih to trebao učiniti.

Obavljajući *nārāyaṇa sevā* jedan je dobrovoljac, *sevak*, nosio košaru sa slatkišima. Pri tome je vikao: 'Ladu, ladu.' Ali nikome nije dao niti jedan slatkiš. U tome nema nikakve *māme*, nema nikakve tajne. On ne zna na koji način se to radi, a to je sljedeći korak. Ovo djelovanje, služenje - *karma*, koji mu je cilj, koja je svrha? Kako bi se pročistilo srce - *citta Śuddha*.

Služenje koje se provodi na drugim mjestima služi za statističke podatke, kako bi se zabilježilo, za javnost, promicanje, reklamu, kako bi se uključilo što više ljudi ili radi priznanja. Ali ovdje, služenje je u potpunosti duhovno, za vaše pročišćenje. Pročišćenje srca -

*citta Śuddha*, čistoća. Zbog toga što vam ta čistoća srca na krajnjoj razini daruje čistoću mudrosti - *jñāna Śuddha*. To je treća napomena.

### Služenje je prilika

Sljedeća stvar koju bismo željeli naglasiti je: svoje služenje započinjemo s molitvom, kao što je to kazao Sanjay na početku. *Gramā seva* je započela s molitvom u svakom mjestu gdje se provodila. Ovdje bismo naveli Bhagavānove riječi: 'Klanjam se svojim djelima.'

Služenje nije dužnost, služenje je prilika. Služenje je blagoslov, služenje je posvećivanje. Služenje našim bližnjima je služenje sebi samima. Hvala vam.

**Prof. GV:** Profesore Ramamurthy, imate li što dodati?

**Prof. Ramamurthy:** Kada ste govorili o služenju s osjećajem dužnosti, ovdje postoje određena ograničenja, postoji obveza da provodimo služenje. Služenje je iznad toga. Služenje se provodi potpuno slobodno, dobrovoljno, bezuvjetno. Svami je također objasnio da želja za rezultatima naših djelovanja ili očekivanje nečega zauzvat ako nekome pružimo služenje vodi do nemira - *rajoguṇa*. Zbog toga što nema rezultata, uzdržimo se od provođenja djelovanja koje je inertno - *tamoguṇa*. Uključivanje u nesebično služenje - *sevā*, ne tražeći pri tome ishod, s potpunim osjećajem nevezanosti, to je uravnoteženost - *sattvagūṇa*. Ove će značajke također trebati kombinirati.

**Prof. GV:** Zahvaljujem Vam, profesore Ramamurthy. Prisjećam se nečega što je isplivalo nakon riječi profesora Kumara, da je služenje potrebno provoditi kao dužnost, da je služenje potrebno promatrati kao dužnost - *dharma*. Prije nego što se upustim u raspravu o tome na koji je način služenje povezano s dužnošću, što je važno, žalio bih vam samo nakratko ispričati priču koju ste možda već čuli.

Majka Tereza je u Kalkuti iz blata na ulici spašavala čovjeka koji je bio na smrti. Pored je prolazio neki turist i kazao: 'Isuse, ja to ne bih učinio niti za milijun dolara. Kako to da to vi činite?'

Majka Tereza se nasmiješila i kazala: 'Niti ja to ne bih učinila za milijun dolara.'

Turist je odvratio: 'Što? Vi to ne biste učinili za milijun dolara?'

Majka Tereza se nasmiješila i kazala: 'Ne, ja to ne bih učinila za milijun dolara.'

'Ali, vi to činite!'

'To nije isto. Ja ovo činim za Boga,' odgovorila je.

To potvrđuje ono što je kazao profesor Kumar. Mi promatramo služenje kao dužnost. Ali kada obavljamo nešto što je dužnost, mi to ne činimo za nekoga drugoga, mi to činimo za Boga.

**Dragi čitatelju, da li vas je ova rasprava nadahnula? U sljedećem izdanju H2H objavit ćemo drugi dio ove rasprave gdje će sudionici na panel raspravi razgovarati o pitanjima kao što su - Možemo li služiti neovisno o tome gdje se nalazili i što činili? Koja je najbolja vrsta služenja? Zbog čega bismo se trebali odreći novca koji smo teško zaradili kako bismo nekome pomogli? Koji je krajnji cilj služenja? Što Svami kaže, koji je najbolji pristup služenju? Odgovore na ova i mnoga druga pitanja potražite u sljedećem broju. Hvala.**

**Ekipa H2H**

**Godina 4 broj 10 - listopad 2006. godine**

# JEDNA ŽIVOTNA PRIČA

Na dobrotvornoj gala-večeri, na kojoj su se prikupljala sredstva za školu za djecu sa posebnim potrebama, otac jednog od učenika je podijelio sa uzvanicima priču koju neće zaboraviti nitko tko je tada prisustvovao događaju. Nakon što je zahvalio školi i njenom predanom osoblju, postavio je slijedeće pitanje: “Ako nije ometena vanjskim utjecajima, sve što priroda stvori je savršeno stvoreno. Ali moj sin Shay ne može učiti one stvari koje mogu druga djeca. Ne može razumijeti stvari kao druga djeca. Gdje je prirodni poredak stvari, kada se radi o mome sinu?” “Publika je utihnula nakon tog pitanja.

Otac je nastavio. “Vjerujem da se, u trenutku kada dijete tjelesno i umno invalidno poput Shaya dođe na svijet, prilika za iskazivanje istinske ljudske prirode sama pokaže i ponudi, u obliku načina kako drugi ljudi tretiraju to dijete.”

Tada je ispričao slijedeću priču:

Shay i njegov otac su šetali pored parka, gdje su neki dječaci koje je Shay poznavao igrali baseball. Shay je upitao oca: “Misliš li da bi me pustili da igram sa njima?” Shayev otac je znao da većina dječaka ne bi željela da netko poput Shaya igra za njihovu ekipu, ali je isto tako znao koliko bi njegovom sinu značilo da mu dopuste igrati te koliko bi mu to podarilo toliko potreban osjećaj pripadnosti i samopouzdanja, da je prihvaćen usprkos svom invaliditetu.

Shayev otac je prišao jednom od dječaka na terenu i upitao (ne očekujući previše) da li bi Shay mogao zaigrati sa njima. Dječak se u nevjerici okrenuo oko sebe i rekao: Gubimo za 6 optrčavanja, a igra je u osmoj izmjeni (inače, po pravilima igre, ima 9 izmjena). Pa, može igrati za našu ekipu, pokušat ćemo ga postaviti na poziciju udarača u devetoj izmjeni.”

Shay se malo namučio hodajući do ekipne klupe

i, sa širokim osmijehom je obukao majicu svoje ekipe. Otac ga je gledao sa majušnom suzom u oku i osjećajem topline u srcu. Dječaci su vidjeli sreću toga oca, gledajući kako mu sin biva prihvaćen. Pri kraju osme izmjene Shayeva ekipa je osvojila par bodova putem nekoliko optrčavanja, ali je još uvijek bila u zaostatku za tri. Na početku zadnje, devete izmjene, Shay je navukao rukavice i zaigrao na desnom polju. Iako nikakvi hici lopte još nisu krenuli u njegovom pravcu, bio je očito u euforičnom raspoloženju samo jer ima priliku BITI u igri i na polju, razvukao je osmijeh od uha do uha dok mu je otac mahao sa tribina. Na kraju devete izmjene, Shayeva ekipa je opet osvojila bod i optrčavanje. Sada, sa dva izbacivanja i punim bazama, smiješilo im se pobjedničko optrčavanje i došao je Shayev red da bude udarač.

U tom trenutku, da li da daju Shayu palicu za udaranje i priliku da igra i da time odustanu od šanse za pobjedu?

Na opće iznenađenje, Shayu je dana palica za udaranje. Svi su znali da je to bila nemoguća misija jer Shay nije ni znao ispravno držati palicu, a kamoli pravilno i precizno udariti lopticu.

Ipak, kad je Shay kročio na bazu, protivnički bacač se, uvidjevši da Shayeva ekipa riskira poraz za taj jedan trenutak u Shayevu životu, malo približio kako bi bacio loptu nježnije da Shay barem dotakne palicom loptu. Došao je i prvi udarac i Shay je zamahnuo nespretno i promašio. Bacač se opet malo približio i bacio nježno loptu prema Shayu. U tom trenutku Shay je zamahnuo i pogodio sporu, prizemljenu loptu, bacivši je prema bacaču.

Igra bi u ovom trenutku bila gotova. Bacač je podigao sporu loptu i, mogao je lako dobaciti loptu prvom svom igraču sa baze, kako bi Shay ispao i kako bi bio kraj igre i laka pobjeda.

No, umjesto toga, bacač je bacio loptu iznad glavu

prvog igrača sa baze, van dosega svih svojih suigrača u ekipi. Svi su satribina i igrači obaju ekipa zavikali: "Shay, trči do prve!! Trči do prve !! "Nikada prije u svom životu Shay nije toliko daleko trčao, ali uspio je stići do prve baze. Doteturio je do bazne linije, širom otvorenih očiju, upitnog pogleda.

Svi povikaše, "trči do druge, trči do druge!!!" Uhvativši dah, Shay je nespretno potrčao prema drugoj bazi, očito se boreći naprežući da stigne do nje.

Dok je Shay pristizao drugoj bazi, igrač desnog polja uhvatio je loptu... najmanji momak u ekipi, kojemu se pružila prva prilika da bude ekipni heroj. Mogao je baciti loptu čuvaru druge baze, ali je shvatio bacačevu namjeru da pa je i on, također, bacio visoku loptu iznad glave i van dosega čuvara treće baze. Shay je trčao prema trećoj bazi, kao u nekom deliriju dok su se igrači ispred njega okupili oko završne baze.

Svi su povikali, "Shay , Shay, Shay, sve do kraja, Shay!!!"

Shay je dosegao treću bazu jer mu je protivnički igrač pritrčao da mu pomogne i usmjeri ga prema

njoj vičući, "Trči do treće! Shay, trči do treće!!!"

U trenu kada je Shay dotakao treću, dječaci iz obje ekipe i gledatelji su skočili na noge vičući, "Shay, trči do zadnje! Osvoji i zadnju!" Shay je utrčao na zadnju bazu, stao na ploču, svi na terenu su ga zagrlili i bio je slavljen kao heroj koji je osvojio pobjedu utakmice i time osigurao i pobjedu svoje ekipe.

"Taj dan", reče otac nježno, dok su mu se suze kotrljale niz lice, "dječaci obaju ekipa su pomogli donošenju komadića prave ljubavi i humanosti u ovaj svijet".

Shay nije preživio do slijedećeg ljeta. Umro je još iste zime, nikad ne zaboravivši kako je bio heroj, kako je radi toga njegov otac bio sretan, kako je svog malog heroja dočekala oduševljena majka, grlivši ga i plačući od sreće !

Neki mudrac je jednom rekao da se svako društvo prosuđuje po tome kako tretira svoje najunesrećenije pojedince.

May your day, be a Shay Day.

Neka ti u danu bude utkan duh Shaya...

## CHINNA KATHA

### Što je iskrena molitva?

Kao što svi znamo, Akbar<sup>1</sup> je bio jedan od najvećih mogulskih vladara. Volio je sve ljude i poštovao velike i pobožne duše svih religija.

Čuo je za uglednog Guru Nanaka i njegov pokušaj da ujedini hinduse i muslimane. Želio ga je upoznati i ugostiti na svom dvoru. Zato mu je poslao poruku preko svoga ministra, odajući mu poštovanje i moleći ga da mu učini milost i dođe na njegov dvor. Guru Nanak je rekao ministru: "Odgovorit ću samo na poziv Boga, vladara svih vladara, doći ću samo

na njegov dvor."

Ministar je prenio tu poruku svom vladaru. Akbarovo poštovanje Guru Nanaka se povećalo pa mu je poslao ponovnu poruku da se sastanu bar u džamiji. Nanak je pristao i došao u džamiju u dogovoreno vrijeme. Obojicu je s dužnim poštovanjem dočekao mullah.<sup>2</sup> Prema običaju, mullah je trebao prvi uputiti molitvu Bogu. Zato je sjeo na koljena i glasno se počeo moliti. Svi muslimani u džamiji bili su ljuti, ali nisu se usudili ništa reći zbog vladarove prisutnosti. Tada je Akbar sjeo na koljena i počeo svoju molitvu. Nanak se odjednom počeo glasno

<sup>1</sup> Akbar – ime jednoga velikoga mogulskog vladara u Indiji (1542 – 1605. godine): premda je bio nepismen, stekao je veliku teološku i filozofsku mudrost, zanimao se za sve religije svoga kraljevstva i 1580. godine osnovao je vlastitu monoteističko - panteističku religiju

<sup>2</sup> mullah – naslov muslimanskog svećenika i učenog čovjeka

smijati. Atmosfera u džamiji postala je napeta. Lica poklonika su se zacrvenila, a njihove usnice grčevito su se tresle, želeći napasti Nanaka. Ali Akbar ih je stišao pokretom ruke. Tada su obojica izišla. Akbar je vrlo ponizno upitao Nanaka: "O štovani, smijem li znati zašto si se glasno smijao za vrijeme molitve? Je li to dostojno tebe?"

Guru Nanak je odgovorio: "Kralju, kako sam se mogao suzdržati od smijeha kad sam jasno vidio da ni mullah ni tvoje veličanstvo niste mislili na Boga za vrijeme molitve. Mullah je mislio na svoga bolesnog sina, a ti si mislio na par prekrasnih arapskih konja koje si dobio na dar. Je li to dostojno da se nazove molitvom? Zar to nije hipokrizija?" Mullah i vladar zamolili su Nanaka da im oprost i zahvalili mu što

im je otvorio oči za vlastite slabosti.

Zapamtite da molitva nije samo mehaničko nizanje riječi u slavu Božju. To je ozbiljan pokušaj da se probudi i uzdigne Bog u vama. Molitva se mora izgovarati s punom koncentracijom. Ono što je važno je osjećaj, a ne zvuk ili riječi.

Tek ponizno laskanje, bijedno je obožavanje!

S engleskog prevela: Stanka Hrabac

## Bhagavān Sri Sathya Sai Baba: Priča o Rāmi

(Ponovljeno izdanje)

Nijedna priča u ljudskoj povijesti nije tako snažno utjecala na ljudsko srce kao priča o Rāmi. Ona je oblikovala i produhovila običaje i ponašanja mnogih naraštaja, postala je lijek u krvotoku čovječanstva na golemim prostranstvima zemaljske kugle. Ona se duboko usadila u svijest ljudi, potičući i upućujući ih na put istine, ispravnosti, mira i ljubavi.

U legendama i uspravankama, mitovima i pričama, plesu i dramu, kroz obred, poeziju i simbole, Rāma je postao sâm životni dah, riznica bezbrojnim tražiteljima duhovnog puta. Likovi iz priče o Rāmi pozivali su ih da se ugledaju na njih, da se i sâm uzdignu. Svojim dostignućima oni su pružali blistave primjere, svojim doživljajima opominjali su kolebljivce, svojom nježnošću i duhovnom snagom hrabрили malodušne.

Sai, koji je upravljač, glumac, svjedok i ocjenjivač drame koja se neprestano odigrava u prostoru i vremenu, autor je ove Rāmine priče, ove drame u kojoj je i sâm glumio glavnu ulogu. U liku Rāme On je poučavao, nadahnjivao, tješio i hrabrio Svoje suvremenike u *tretayugi*. Kao Sai Rāma, On je sada zauzet istom zadaćom. On je rekao da je došao ponovno kako bi pronašao Svoje nekadašnje saveznike i podijelio im uloge u Svojoj sadašnjoj misiji uspostavljanja ispravnosti.

I naša misija kao Saijevih poklonika započela je onog dana kad smo Mu rekli "Da!" Svaki od nas ima svoju jedinstvenu ulogu koju mora dobro odigrati kao njegov instrument kroz kojega On obasipa svojom ljubavlju cijelo čovječanstvo.

S. H.



## KNJIGE I SKRIPTE

1.	RIJEKA LJUBAVI - <i>premaṁvāhīnī</i>	20,00 Kn
2.	O ISPRAVNOSTI - <i>dharmavāhīnī</i>	30,00 Kn
3.	O MEDITACIJI - <i>dhyānavāhīnī</i>	30,00 Kn
4.	BOŽANSKA IGRA - <i>līlākaivalyaṁvāhīnī</i>	15,00 Kn
5.	RIJEKA BOŽANSKOG MIRA - <i>praśāntivāhīnī</i>	40,00 Kn
6.	O IPANIŠADAMA - <i>upaniśadvāhīnī</i>	30,00 Kn
7.	O BHAGAVADGĪTI - <i>gītāvāhīnī</i>	40,00 Kn
8.	PRIČA O RĀMI - <i>rāmakathārasavāhīnī</i> I. dio	55,00 Kn
9.	PRIČA O RĀMI - <i>rāmakathārasavāhīnī</i> II. dio	45,00 Kn
10.	PRIČE O KRŠNI - <i>bhāgavatavāhīnī</i>	50,00 Kn
11.	SATHYA SAI NAM GOVORI 2	55,00 Kn
12.	SATHYA SAI NAM GOVORI 3	50,00 Kn
13.	SATHYA SAI NAM GOVORI 4	50,00 Kn
14.	SATHYA SAI NAM GOVORI 7	50,00 Kn
15.	SATHYA SAI NAM GOVORI 30	50,00 Kn
16.	LJETNI PLJUŠKOVI U BRINDAVANU 1990. godine	35,00 Kn
17.	LJETNI PLJUŠKOVI U BRINDAVANU 1972. godine	40,00 Kn
18.	ISTINA DOBROTA LJEPOTA I. dio (životopis)	20,00 Kn
19.	ISTINA DOBROTA LJEPOTA II. dio (životopis)	60,00 Kn
20.	ISTINA DOBROTA LJEPOTA III. dio (životopis)	60,00 Kn
21.	ISTINA DOBROTA LJEPOTA IV. dio (životopis)	60,00 Kn
22.	SAI BABA I MI (Mark i Barbara Gardner)	30,00 Kn
23.	PUTOVI KOJI VODE K BOGU (Jonathan L. Roof)	40,00 Kn
24.	ODGOVORNO RODITELJSTVO – priručnik	45,00 Kn
25.	ODGOVORNO RODITELJSTVO – radionice	50,00 Kn
26.	SATHYA SAI ODGOJ U DUHU LJUDSKIH VRIJEDNOSTI (L. Burrows)	50,00 Kn
27.	SATHYA SAI ODGOJ U DUHU LJUDSKIH VRIJEDNOSTI - Priručnik	40,00 Kn
28.	ESSE SATHYA SAI ODGOJ U DUHU LJUDSKIH VRIJEDNOSTI	20,00 Kn
29.	O VODSTVU (Dr. sc. M. L. Chibber)	60,00 Kn
30.	REPROGRAMIRANJE NAŠE DUHOVNE DISCIPLINE - <i>sādhana</i> (Indulal Shah)	30,00 Kn
31.	BUĐENJE DUHOVNOSTI U POSLOVANJU - Snaga dharmičkog menadžmenta (Jack Hawley)	60,00 Kn
32.	BHAGAVADGĪTĀ – vodič za Zapadnjake (Jack Hawley)	40,00 Kn
33.	MOJ BABA I JA (Dr. John Hislop)	50,00 Kn
34.	TKO JE GOSPODOV POKLONIK (Dr. M.V.N.Murthy)	15,00 Kn
35.	PUT K BOŽANSKOM MIRU – praśānti (N.Kasturi)	30,00 Kn
36.	JOGA DJELOVANJA (Kirit Patel i Vijay C.Amin – iz božanskog učenja S.S.S.Babe)	20,00 Kn
37.	TEMELJI DUHOVNE DISCIPLINE	10,00 Kn
38.	STUDIJSKI KRUŽOCI	12,00 Kn
39.	IZREKE - Kalendar	35,00 Kn
40.	PJESMARICA	25,00 Kn
41.	SANSKRТСKI RJEČNIK	25,00 Kn

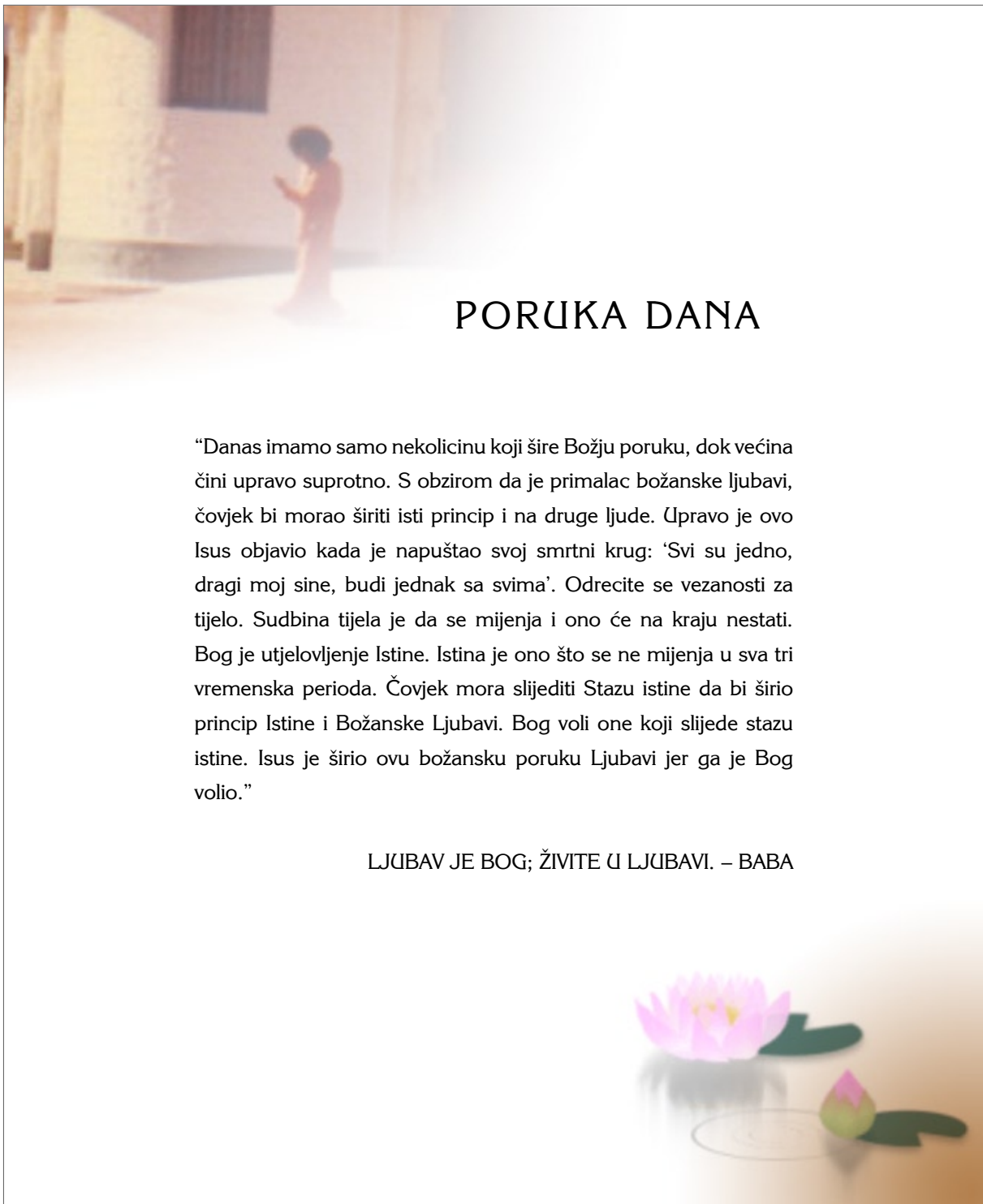
## AUDIO I VIDEO

42.	DVD NJEGOVI RAD – simultani prijevod na hrvatski jezik	40,00 Kn
43.	DVD HIS WORK - sinkronizirano na 14 evropskih jezika	40,00 Kn
44.	DVD PURE LOVE	40,00 Kn
45.	CD BABA PJEVA BHAJANE	35,00 Kn
46.	CD GAYATRI MANTRA	30,00 Kn
47.	CD PREMASVARUPALARA (Baba pjeva mantru ASATOMA)	30,00 Kn
48.	CD MEDITACIJA NA SVJETLO	20,00 Kn
49.	CD MĀHĀŚIVARĀTRI, Snimka uživo, Zagreb 2006. – 2 CD-a	30,00 Kn
50.	AUDIO KASETA BABA PJEVA	20,00 Kn
51.	AUDIO KASETA GAYATRI MANTRA	20,00 Kn

## KONTAKT TELEFONI - KUNSKE NARUDŽBE:

BJELOVAR	098 1894 654	Nataša Rogulja
ČAKOVEC	091 5417 197	Željka Škvorc
KARLOVAC	091 501 2016	Tanja Vojnić
OSIJEK	(031) 571 476	Zlata Petrović
SISAK	098 9485 689	Vlasta Komarac
RIJEKA	099 595 1296	Nada Grubiša
SPLIT	098 812 816	Neva Kuzmanović
ZAGREB	098 9015 979	Edina Smrekar
	099 5949 142	Alen Ognjačević

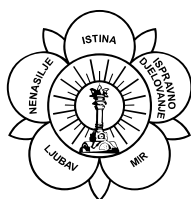




## PORUKA DANA

“Danas imamo samo nekolicinu koji šire Božju poruku, dok većina čini upravo suprotno. S obzirom da je primalac božanske ljubavi, čovjek bi morao širiti isti princip i na druge ljude. Upravo je ovo Isus objavio kada je napuštao svoj smrtni krug: ‘Svi su jedno, dragi moj sine, budi jednak sa svima’. Odrecite se vezanosti za tijelo. Sudbina tijela je da se mijenja i ono će na kraju nestati. Bog je utjelovljenje Istine. Istina je ono što se ne mijenja u sva tri vremenska perioda. Čovjek mora slijediti Stazu istine da bi širio princip Istine i Božanske Ljubavi. Bog voli one koji slijede stazu istine. Isus je širio ovu božansku poruku Ljubavi jer ga je Bog volio.”

LJUBAV JE BOG; ŽIVITE U LJUBAVI. – BABA



[www.saiorg.hr](http://www.saiorg.hr)

### SATHYA SAI GLASNIK

GLASILO SATHYA SAI  
SREDIŠNJEG VIJEĆA  
HRVATSKE

Zagreb 10000, Šubićeva 20

Glavni urednik: Adriano Bratović

Odgovorna urednica: Vesna Čuk

Urednik: Mladen Vinković

Grafički urednici: David Martinčić i Mladen Vinković

Lektorirao: Mladen Vinković

DTP: David Martinčić

E-mail: [urednik.sai.glasnika@email.t-com.hr](mailto:urednik.sai.glasnika@email.t-com.hr)

Sathya Sai Glasnik izlazi jednom mjesečno

Tisak: Medicinska naklada, Zagreb, umnoženo u 180 komada